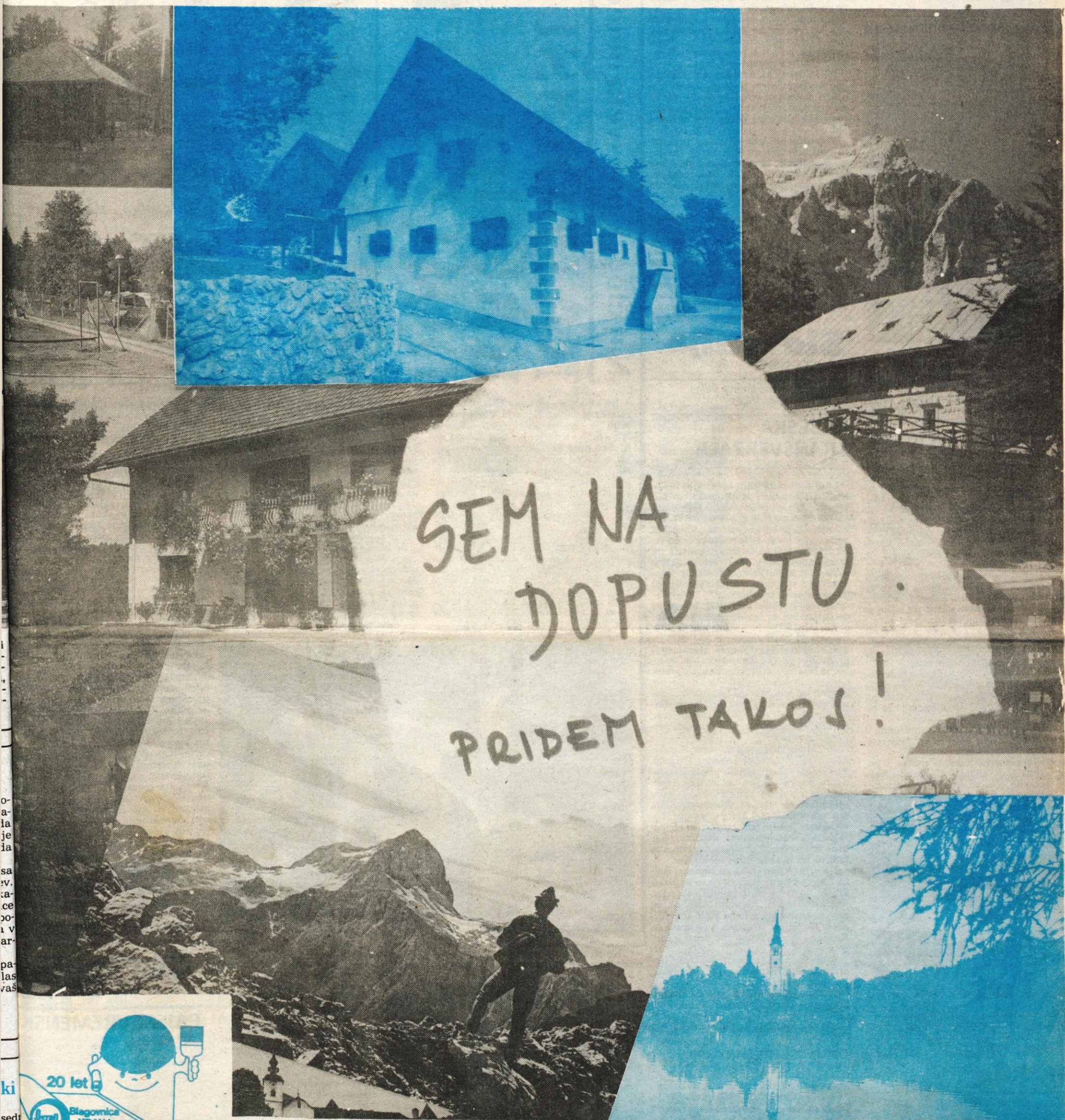


# GORENJSKI GLAS

POSEBNA IZDAJA

GLASILO  
SOCIALISTIČNE  
ZVEZE DELOVNEGA  
LJUDSTVA ZA  
GORENJSKO



SEM NA  
DOPUSTU.  
PRIDEM TAKO!



MI Z NAMI — MI Z VAMI, VI Z NAMI — MI Z VAMI, VI Z NAMI — MI Z VAMI, VI Z NAMI — V STAREM DELU MESTA KRANJA

**PRODAJALNE:**

**ŽENSKI SALON** ženska konfekcijska oblačila, pokrivala, Kranj, Titov trg 7/I  
**MOŠKI SALON** moška konfekcijska oblačila, pokrivala, Kranj, Titov trg 7  
**MODNI SALON** modna in mladinska oblačila, Kranj, Titov trg 7/II  
**ŠPORT** športna oblačila, trikotaža, Kranj, Tavčarjeva 31  
**BABY** otroška oblačila, oprema dojenčka, Kranj, Titov trg 23  
**MAJA** ženske pletenine, bluze, kopalke, Kranj, Prešernova 11  
**VOLNA** ženske in moške pletenine, volna za pletenje, Kranj, Cankarjeva 6  
**MODA** žensko perilo, trikotaža, nederčki, kopalke, Kranj, Titov trg 15  
**JOŠT** srajce, moško perilo, pletenine, kopalke, Kranj, Prešernova 11  
**KLUB** nogavice za ženske, moške in otroke, Kranj, Titov trg 23  
**NOGAVIČAR** nogavice, perilo, trikotaža, Kranj, Koroška cesta 16  
**LASTOVKA** zavese, posteljnina, preproge, brisače, Kranj, Cankarjeva 10  
**BALA**



**PRI KRANJCU**  
**DROGERIJA**  
**E-MODA**  
**ČEBELICA**  
**NOGAVIČAR**  
**NOGAVIČAR**  
**PLETENINE**

metrsko tekstilno blago, Kranj, Cankarjeva 7  
drogerijsko, kozmetično blago, foto, Kranj, Titov trg 18  
modne hlače, pokrivala, Kranj, Prešernova 14  
otroška konfekcija, trikotaža, Škofja Loka, Mestni trg 34  
nogavice, perilo, trikotaža, Škofja Loka, Mestni trg 6  
nogavice, otroško perilo, trikotaža, Kamnik, Maistrova 4  
ženske pletenine, volna za pletenje, Jesenice, Kidričeva 15

**PONUDBA PO NIŽJIH CENAH:**

**NA KLANCU** ženska in moška konfekcijska oblačila, Kranj, Vodopivčeva ulica 2  
**PEPELKA** otroška konfekcijska oblačila, trikotaža, Kranj, Vodopivčeva ulica 7  
**PLETENINE** ženske bluze, pletenine, perilo, Kranj, Jenkova ulica 1  
**BAZAR** perilo, pletenine, trikotaža, Kranj, Vodopivčeva ulica 6

KAMNIKU, NA JESENICAH IN V ŠKOFJI LOKI — MI Z VAMI, VI Z NAMI — MI Z VAMI, VI Z NAMI — MI Z VAMI, VI Z NAMI

MI Z VAMI, VI Z NAMI



## Slovenija

Marija Jelenc, Dobretova, peče dražgoške kruhke

## SRCE IZ MEDENEGA TESTA



Naučila se je od mame, mamo je naučil oče, očeta so podučile tete. Približno poldrugo stoletje je stara tradicija dražgoških kruhkov v rodbini Marije Jelenc. Obvlada jo tudi njena vnukinja, le da se ji ne posveča dosti.

Marija Jelenc je pravzaprav edina, ki dela dražgoške kruhke. Testo zamesi na medu, običajno na domačem cvetličnem medu, ga začini s klinčki in cimetom, ter mu doda jelenovo sol. Testo zamesi srednje trdo. Iz njega nato z rokami oblikuje srce, zvezdo, majolico, pipo ali kar ji drugega vzklije v domišljiji. Na osnovno obliko nato poklada prav tako ročno izdelane okraske iz testenih niti: rože, grozdje, klasje. Edina pomagala so ji zobortrebec, nožek in pinceta.

Ko je testo oblikovano in okrašeno, ga da peč. Ni nujno, da takoj, lahko tudi šele naslednji dan. Pekač namaže z oljem. Pri peki mora paziti, da ogenj ni prehud za medeno testo.

Pečen kruhek prevleče z medom, raztopljenim v vodi, da se lepo posveti. Lakov ne mara, saj ne peče kruhkov le za okras, ampak tudi za usta.

Koliko dražgoških kruhkov je že naredila, ne ve. Veliko. Dela jih po naročilu; za poroke, godove, darila. Tudi na loškem izseljeniškem pikniku je že bila z njimi.

Največji kruhek doslej je naredila v obliki srca. Visok je bil 70, širok 50 centimetrov. Stehtala pa ga ni.

Zadnja leta, ko je moka slabša, ji peka kdaj tudi nagaja. Uporablja belo moko, a če je slaba, testo noče narasti.

Dražgoški kruhek Marije Jelenc je podoben umetelno oblikovanemu izdelku iz lesa. Tako gladek, enakomerno rjav, z jasnimi obrisi cvetja in drugega okrasja!



Alojz Basaj iz Selc pravi:

## »ČIM VEČJI JE, BOLJ JE KREDITEN«



Govor je o gamsovem čopu, lovskem okrasu za klobuke.

Lovci, ki upleni gamsa, populi diako po vrhu grebena in jo prinese Alojzu Basaju, da mu iz nje naredi čop. To pa ni tako preprosto, kot se zdi na pogled.

Skupaj poveže po petnajst, dvajset dlak. Za en večji čop je takih majhnih

šopov dlak po 200 do 240. Navezuje jih na usnjen jermen; s kratkimi, dolgimi štiri, pet centimetrom, začne vezati na vrhu, nato pa navezuje vse daljše šopke. Ko so vsi navezani, so podobni smreki. Vse povezave nato poveže še z zeleno nitko in obšije z blagom, da se nitka ne bi pretrgala in dlakasti čop razsul.

Osemnajst centimetrov dolg čop, ki ga je imel pred sabo, je delal kar štiri dni. Samo za Miloša Keliha na Bledu še ve, da dela gamsove čope.

K njemu prihajajo lovci z vseh koncev, od Primorske do Kamniških planin. Čope veže pozimi. Ko so imeli gamsi garje, se je to poznalo tudi pri njem. Garjav kozel nima čopa.

Alojz Basaj, ki je bil ustanovitelj lovske družine Selca, še jaga. Vsako leto upleni po enega srnjaka, med njegovimi trofejami pa je tudi lep divji petelin, rogovje kronskega jelena in druga divjad.

V družino, ki ima 86 lovcev, prihajajo loviti tudi Nemci, Avstrijci in Italijani. Včasih jih je spremljal tudi Alojz Basaj, ko so prihajali nad petelina. Zdaj je petelin zaščiten, lovci pa hodijo na odstrel srnjadi, divjih prašičev, gamsov.

Od vseh lovskih običajev je Alojzu Basaju najbolj všeč krst mladega lovca, ki po opravljenem izpitu upleni prvo trofejno žival. Palica, s katero ga krstijo, nosi podpise vseh krstiteljev. Se pa lovec ceni tudi po tem, kako krsti. Če je nasilen s palico, je tudi drugače, in tak v zeleni bratovščini nima posebnega ugleda.

## Slovenija

Nenavadna hišna imena: Pekel, Paradiž, Nebesa, Vice

## NEBEŠKA TRANSVERZALA

Ljudje na samotnih kmetijah, razloženih po hribovju Koprivnika, so bili včasih res precej osamelci, kljub temu pa jim ni manjkalo dobre volje. To dokazujejo tudi štiri imena hiš, ki se kot veriga vlečejo od Sela navkreber do vrha Koprivnika in se tam prevesijo na sovodenjsko stran. Tej zvezi bi lahko rekli tudi nebeška transversala. Žiga sicer ne boste dobili, kljub temu pa se boste prijetno sprehodili.

V vznožju Koprivnika, na Selu, kjer se Poljanska dolina odpre žirovskemu polju, stoji hiša, ki ji še danes pravijo »pr'pklari«. Ne zato, ker bi bili domači tam hudobni in neprijazni. Morda so ji predniki nadeli hudomušno ime zato, ker je bila kovačija črna, z razžarjenim ognjem. Delali so podkvice za čevlje, motike in podobne drobne stvari, zraven pa so imeli še kakšno kravo. Danes kovačije ni več, hiša je obnovljena, kovače Burnike pa je zamenjal priimek Jezeršek.

Nekje na sredi poti do vrha Koprivnika stoji v travnati krčevini Paradiž. Res je lep v soncu: zelen, tihoten. Sedanja hiša je baje stara 130 let. Kljub petnajstim otrokom zadnjih deset let v njej nihče ne živi več. Obiskujejo jo le kot vikendaši. Nekdaj pa so bile povsod, kjer je zdaj trava, njive, ki so morale preživeti številno družino, par krav in kakšnega prašiča. Zanimivo je tudi to, da hiša še nima elektrike.

Na vrhu Koprivnika so Nebesa. Bajta, katere zadnji gospodarji so se pisali Filipič, je že pred desetletji razpadla. Ljudje so odšli, namesto hiše pa se zdaj ponosno sili v nebo stolp pretvornika. Do njega se pride s Sela mimo Kristana proti Pretovč, po drugi strani pa s Fužin.

Prevesena na sovodenjsko stran Koprivnika stoji kmetija »pr' Vice«, vice. Pa tudi tod ne straši noben peklenšček. Ljudje živijo kot večina drugih hribovcev. Burnikovi se ne bojijo, da bi njihov dom ostal zapuščen. Stara generacija je poskrbela za podmladek.

OBILO ČE DEŽUJE IN GRMI, LE PIČLO BO JEČMENA IN RŽI.

## Slovenija

Oggle skuhati ni težko — če znaš, seveda

## ZALEŽATI PA NE SMEŠ

Janez Stanonik iz Hotovelj, elektromehaničar, obrtnik, ima kaj nenavadnega konjička. Lani je začel kuhati oggle. Dvakrat ga je skuhal. Tudi letos ga bo: prvič junija, drugič septembra.

Za kopo, ki jo je zakuril 16. junija, je porabil 35 do 40 kubičnih metrov slabšega odpadnega lesa. Vsak je dober, razen kostanja, ki ima preveč tanina in poka, pa akacije in trhljike. Les je zrezal na meter dolgo. Potem je pripravil kopišče. Tla so zelo pomembna. Mora jo biti nepropustna, da zrak ne uhaja. Na sredi je kopišče nekoliko višje kot pri kraju, da se voda od drv lahko odteka v žleb. Za nasipanje je uporabna prst s starega kopišča, ki je že prežgana.

Naj človek pol sveta obteče

## NAJBOLJŠI KRUH DOMA SE PEČE

Na kmečkem turizmu Ivanke in Ložeta Erznožnika, Kočarja, v Žirovskem vrhu je eno najprijetnejših doživetij sproščeno lenarjenje pod mogočno hruško pred hišo, ki s svojo senco pokriva leseno mizo in klop. Sonce tod ne sili v oči, ne oroša po nepotrebnem čela, razgleda pa tudi ne kviri. Pase se po lepo urejeni hiši, okrašeni z mnogimi pelargonijami, se sprehodi do debla, iz katerega gleda vodovodna pipa in teče bistra voda, če jo seveda odpreš, v lično leseno korito. Par korakov stran je drugo deblu. Panj. V njem je svojčas že domovala družina čebel, a tak panj ni pripraven, ker čebelar ne more zraven. To leto so čebele samo v pravem čebelnjaku. Spreletavajo se pred njim, čakajo, da bo vhod v panje prost in bodo lahko odložile sladke breme.



Ko je vse to pripravljen, je Janez Stanonik postavil stržen kope: pet pokončnih palic v obliki peterokotnika je zvezal s srobotom (ali žico), da se pod pritiskom drv ne sesede. Potem je začel zlagati drva, sprva skoraj navpično, nato navzven vse bolj položno, da prst ne bi zdrsnila na tla. Spodaj so drva



drobnejša, zgoraj debelejša, ker se v zgornjem delu močnejše kuha. Ko je les zložil, je celo kope obložil s svežimi smrekovimi vejami. Na vrh je dal še listje, da prst ne bi ušla med drva, čenja pa je dal približno petnajst centimetrov debelo plast sežgane prsti.

Kopo je zakuril tako, da je na dno stržena nasul droben, nasekan les, okrog dva decimetra debelo. Nanj je nasul žerjavico, pa spet toliko drobne- ga lesa, da se je vžgal ogenj. Ko se je začelo kaditi skozi stržen, ga je do polovice zasušil z drobnim lesom, pokril

Prek zaobljenega travnika seže pogled dlje, na zelene gozdove sosednjih pobočij. Na krčevini je osamljena kmetija. Doli v žirji se ne vidi. Drevesa zakrivajo razgled, z vseh strani obkrožajo Kočarjevo domačijo, so njena naravna ograja.

Ne vem, kaj bi požirek sadjevca, ki ga je iz hrušk in jabolk skuhal gospodar, ali kozarec belega domačega istrskega vina. Bi kavo, sploh ne vpraša. Prinese jo. In piškote iz domače slaščičarne zraven.

Sedimo v senci pod hruško in klepetamo. Kot bi se že prej poznali. Sredi poletja, ko je hiša polna ljudi, gospodar in gospodinja seveda nimata toliko časa za posedenje. V kuhinji je zanjo polne roke dela, on postreže zunaj, vrt in njiva pa takrat tudi ne čakata.

Kad moraš imeti ljudi, še raje pa delo, da se lotiš kmečkega turizma, pripomni gospodinja Ivanka. Utrudljivo je. Dva meseca ni prost niti en dan, niti ena ura.

Tako kot je še domala neomadeževana narava v Žirovskem vrhu, je naravna tudi hrana, ki jo Kočarjevi gostje dobijo na mizo. Vse je iz domače shrambe: meso, salame in klobase, med, maslo, sir in skuta, kruh, marmelada, jajca — vse je doma pridelano in narejeno. Še celo moka za kruh je iz domače pšenice. Samo kakšna drobna-rija je iz trgovine.

Čist zrak, mir, ki ga varujejo zeleni gozdovi, počitek — želedec bi se najraje kar naprej oglašal. V prikupni, domače opremljeni jedilnici, postreže gospodinja z domačo hrano s sodobnega jedilnega lista. Z žganci in štruklji za kosilo gostje najbrž ne bi bili preveč zadovoljni. Meso mora biti, posebne so predvsem priloge in slaščice v zapiku kosila.

Penzion pri Kočarjevih stane letos 3500 dinarjev. V primerjavi s hoteli, ki večinoma ponujajo manj in slabše, ni veliko. Zlasti ne, ker tudi malice, če si jih lačni zažele, ne gredo na drug račun. Kako se v poletni toploti prileže hladno kisl mleko!

Ne vem, komu bi počitek na kmečkem turizmu najbolj priporočila; za ljubljenu paru, družini z majhnimi otroki, starejšim, ki jim morska vročina in vrišč ne godita. Mislim, da bi bili vsi zadovoljni. Razen tista rosna in srednje stara mladež, ki se hoče zabavati ne. Njo bi hribovski mir dolgočasil.

Od Kočarjevih odhajajo ljudje spočiti in dobre volje. Svoje zadovoljstvo najbolj zgornjo izpričajo na ta način: da se drugo leto vrnejo. V goste, ne turistični pension oziroma posteljno zmogljivost.

## Slovenija

## PAJEK, VREMENSKI PREROK



Če ne zaupate preveč televizijske vremenarju Trontlju, vam svetujem, da poskusite s staro, zanesljivo metodo. Pajki sodijo med izvrstne vremenske preroke.

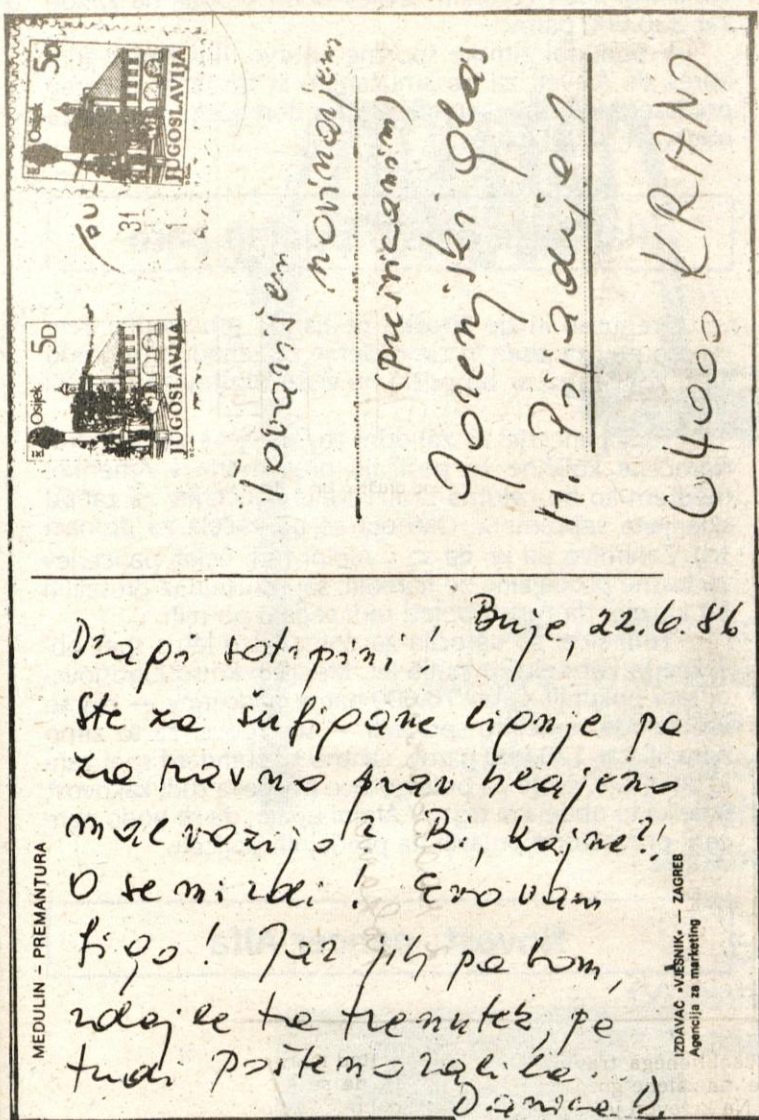
Lepo vreme lahko pričakujemo, vidimo veliko pajkov, ki delajo mreže, stare pa popravljajo. Mreže obšajo na dolge glavne niti in celo noči prično delati nove. Nove mreže dežju so prav zanesljivo znamenje bo vreme lepo.

Ko se pajki boje dežja, jih je pri prav malo ali celo nič. Če pa že kdelo mrežo, naredi glavne niti kratke.

Seveda so pajki na prostem zanesljivejši od tistih, ki delajo mreže v tih prostorih.

JE MESEC MOKER IN HLADAN, V GNILOBI RAD JE SAD KONČAN.





## V DEŽELI ŠAVRINK

Kje so časi, ko so šavrinke po Istri na svojih osličkih tvorile jajca! Vse hiše, tudi visoko v skalnatih bregih, so obhodile in gospodinje so jim naložile jajce polne jerbare. V Trst so jih šle prodajat. Skromno so živeli, jajce je bilo bogastvo. Če je bila še bolj izmučena, si ga ni privoščila ne gospodinja ne šavrinka. Za lirice je moral biti. Le če je bil kdo pri hiši hudo bolan, ga je dobil. Suho meso in suho juho so jedli le, če je kdo umrl...

Z Marijo Jermanovo iz Prečane pri Sovinjakih sem se pogovarjala o šavrinah, o življenju v teh krajih takrat in danes. Drugače se živi danes, pravi, gospodarji so po službah, hiše po teh hribovih pa so še vedno skromne. Kravica, dve, največ tri, pa prašček ali dva, dvajset, trideset kokoši. Ne, osla ni več. V njeni vasi ga že dolgo nima nihče več. Traktorje imajo.

Težki časi so bili takrat, pota kamnita. Danes je vsa Istra prepletena z asfaltom. Kar čudno je, če avto zapelje na rdeče-belo kamnito pot. Danes ni več šavrin, ki bi pobirale jajca po hišah. Kmečke gospodinje jajca, hlebčke ovčjega sira in »demažonke« vina nalože v avto, pa hajd v Buzet, v Istrske toplice, tja, kamor pridejo turisti. Mimogrede bodo prodale, vedo vnaprej, ker so ljudje željni dobrih domačih kmečkih pridelkov. Ni treba več v Trst...

Pa si oglejmo ta istrski kmečki turizem! V vrtu nasproti kmetije je zrasla povsem nova nizka stavba, podobna španski haciendi. Nanjo spominjajo velika rebrasta polkna, bele stene, rdeči opečnati tlaki. No, saj je istrsko, tudi notranja oprema je istrska, z velikim kaminom na sred, okrog pa mize in

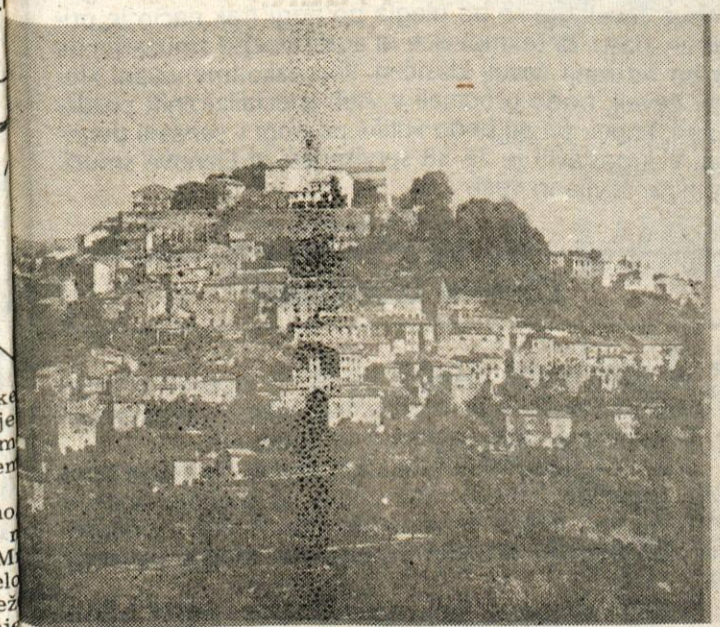
klopi. Vsaj tri avtobuse hkrati spravijo noter. Pri nas na Gorenjskem si zamišljamo kmečki turizem tak, kot ga doživljamo, recimo, pri Tavčarjevih na Četini ravni, pri Zgajnarju v Starem vrhu, pri Podmlačanu v Jarčjem brdu in drugod. Nekaj sob za goste, ki tu ostajajo po teden, dva, hodijo na sprehode, nabirajo gobe, si odpočivajo. Tole v Istri pa je povsem drugačen turizem. Istra je preskočila to stopnjo in »udarila« na veliko. Samo en velik prostor rabiš, turiste le za uro, dve. V tem času turiste zamotijo z glasbo, saj igrajo vsi domači instrumente, od tamburina do kitare in harmonike. Strežejo v narodnih nošah. Goste že pri avtobusu pričaka

kajo s harmoniko, kruhom in soljo, tudi domače žganje imajo. In potem je treba goste samo popeljati skozi ozko dvorišče, kjer cvete iz vsake stare pločevinke, razmajanega soda, iz starih veder, iz lončkov, obešenih pod stropom. Vrtnice, oleandri, fuksije, pelargonije. Pod napuščem so razstavili tudi staro istrsko kmečko orodje, pod strop so obesili stare flaškone. A ima človek vse to komajda čas videti, kajti že te posedejo za mizo, prinesejo prvi prigrizek: kruh, sir in salamo, v steklenicah pa domače belo in črno istrsko vino, pa malinovec za mladež.

Kaj bi danes na vse to dejala šavrinica Katina? Pej, nej se imajo lepu!

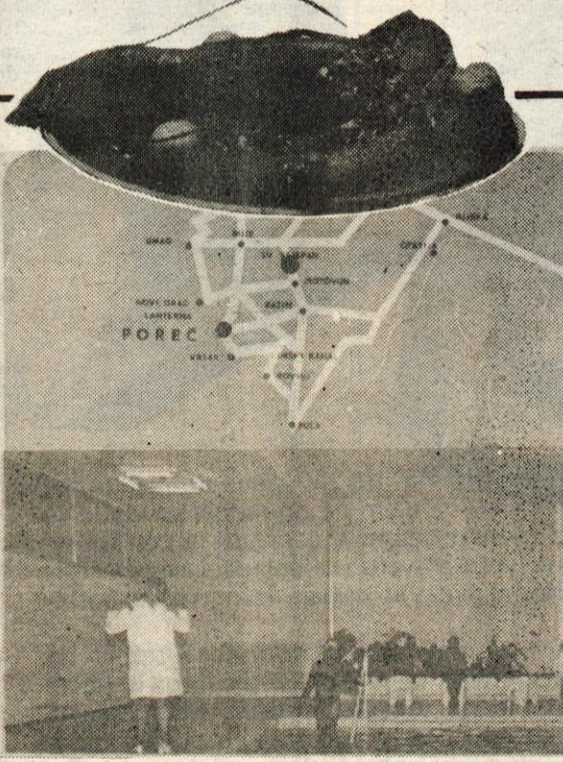


## Istra



Motovun je mesto, ki je v Istri enkratno po svoji slikovitosti. Najstarejši del mesta je obdan z dobro ohranjenim obzidjem iz trinajstega in štirinajstega stoletja, s katerega

se odpira prekrasen razgled na dolino Mirne in bližnje istrske griče. Motovun je znan tudi po zelo dolgem stopnišču, kar 1052 stopnic ima, da ti na koncu že kar mišice odpovedujejo, in se na vrhu, hočeš



nočeš, moraš okrepčati z malvazijo ali teranom. Prav okolica Motovuna je poznana po tako oboževanih tartufih. Pa še nekaj: tu je bil doma legendarni Veli Jože. Po njem se imenuje motovunska osnovna šola.

## Istra

### TUDI ZALITI JE TREBA ZNATI

Pivska kultura Slovencev ni kaj prida, to je znano, saj malokdo ve, kaj bi pil k tej, kaj k oni jedi. Zato požuli tistega, ki ga pač ima pri roki. Ni važno, ali je belo ali črno, ali je prav hlajeno ali ne. Da le dol teče! Taki smo.

Tisočletna zgodovina istrskega vinogradništva pa je del zgodovine stare Istre. Istra ima svojo vinsko kulturo. Tod so jo gojili že stari Rimljani. In če boste letos letovali kje v Istri, bi bilo prav, da bi že vnaprej vedeli, kakšna vina ima Istra. Privoščite si istrsko specialiteto in zalijte jo s pravim vinom!

Istra ima več kot 4000 manjših in večjih naselij. Vsako od njih ima — kulinarčno gledano — svoje posebnosti, ki so se prenašale iz roda v rod. Njeno kulinarčno bogastvo ni majhno. Burja istrska preteklost je pustila sledove tudi v njeni kulinariki. V stoletjih so se prepletale razne tradicije v ljudski kuhinji, ki ima svoje temelje v naravi, v njenih aromatičnih začimbah, v divjih rastlinah, plodovih morja, zelenjavi. Zanimivo je, da je tu več kuhanih kot pečenih jedi, polno dišavnice in začimb, ki jih pri nas ne poznamo ali pa ne uporabljamo. Istrani pojedjo veliko rib, kis je v njihovi prehrani obvezno vinski, olje pa olivno. Tudi vino je zelo pomembna sestavina istrske kuhinje.

Istra ima štiri vinogradniške pokrajine: bujsko-umaško, kjer vzgajajo belo istrsko malvazijo, muškati in beli pinot; le malo je črnih vin, kot so teran, boronica, plavina, hratica; tudi v posejani vinogorji dajejo prednost belim vinom; v puljsko-rovinskem vinogorju je najbolj iskana malvazija, od črnih sort pa teran; tudi v vinogorju osrednje Istre so bolj zastopana bela vina, razen v okolici Zminja in Labina.

Morda še to: malvazija dobi najprijetnejšo aromo šele v drugem ali tretjem letu starosti. Takrat dobi tudi najlepšo rumeno-zeleno barvo.

Pa pogledjmo, katero vino bomo pili ob kateri jedi. K ovčjemu siru bo šel dobro cabernet. Refošk se bo podal k ocvrtim jajcem s pršutom, pinot pa bo obogatil okus solate iz rakovic, škamp v buzari, limskih ostrig, školjk v buzari, kuhanega jastoga in fužev (žepkov) s tartufi.

## Istra



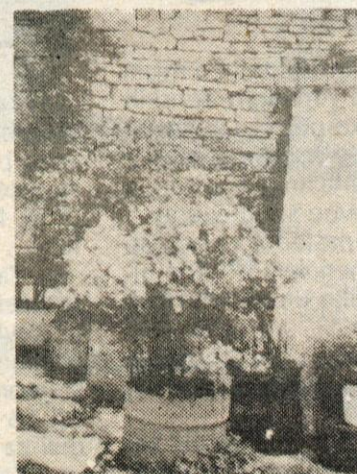
Ni tako daleč, ta preteklost...

Če se boste odločili za kurjo obaro, mineštro, polže s polento, polnjeno kuhano kokoš, bučke s purico, ribo na žaru, vam bo najbolj teknila istrska malvazija. Zalogaj bo še bolj prijel ob bo-gonji, če bo na mizi kokoška »izpod črpinje« (pod glinenim pokrovom), domači brodet, cvrtje s panceto ali škombri »na belo«.

Merlot je rad v družbi z ovčjim mesom v zelju, s sirom, ombolo na žaru, z ocvrtki iz divjih špargljev in z zajcem s cmoki. Tudi po porciji pršuta in istrskih klobasic na žaru odgovarja kvalitetni teran.

Istrsko namizno belo vino, ki je mešanica belih sort, priporočajo domačini k lignjem, ocvrtim in sušanim (kuhanim). Črno istrsko vino je dober spremljevalec istrske jote s suhim mesom in drugih minešter.

Če bomo postregli sladice, kolače, povitico in kaj podobnega, bomo ponu-



Vse cvete, vsaka posoda, če je še slabša, je porabljena za rože; to daje Istri še poseben čar.



Istrski kmečki turizem je drugačen od našega, bolj je skomercializiran. Če tako ugaja turistom, zakaj ne?

Družina Stavar poje, pleše in streže gostom

dili sladko malvazijo, k cvrtnjakom pa rdeči muškati.

No, nekaj jedi ste že spoznali ob pi-jacah, ampak, če boste že v Istri, poskusite še kaj dobrega. Pečenko iz mesa divje svinje v Pazinu, purana na več načinov. V Pazinu je namreč puranja farma, pa od tu toliko specialitet. Zminj je poznan po krompirju, pečenem v žerjavici — izpod pepela, pravi-jo domačini — kruhu izpod glinaste posode, po istrskih klobasicah, kokoši s fužima (ž žepki), zelju na istrski način in še čem.

V Livadah in v Motovunu boste lahko poskusili tartufe. Odlični so. Pravi-jo, da so tudi za moško moč. Kdo ve? Poskusiti je treba. Morda pa prav zara-di njih Italjani tako norijo v Istro. Ima-jo tudi istrsko župo — rdeče vino, mal-ce osladkano, na njem pa plava na oliv-nem olju popražen kruh. Z žlico, poča-si, se ga je. In počasi se te župice tudi »nabereš«.



Demažonke, simbol stare dobre Istre.

Če boste že tu, zavijte tudi v Istrske toplice. Kaj posebno novega vam pri hrani ne moramo ponujati, hotel je pač hotel, okopljite se pa le, ker istrska voda zdravi revmatizem, nevrotične, kožne, ginekološke bolezni in tudi or-gane presnavljanja.

V Buzetu boste lahko poskusili istrski pršut, cmoke (njoke), svinjetino na žaru in ovčji sir iz Čičarije. Odličen je! Tu je doma tudi istrsko pivo, ki je na razstavi v Bruslju dobilo 2. nagrado.



Šavrinke ni več in kmečke gospodi-nje z jajci, vinom in hlebčki ovčjega sira prihajajo v Buzet ali v Istrske toplice prodat svoje domače pridel-ke. V istrskih hribovih je še vedno tr-do življenje, ker je zemlje malo. Marija Jermanova iz Pračane pri Sovinjakih je hlebčke ovčjega sira prodajala v Istrskih toplicah.

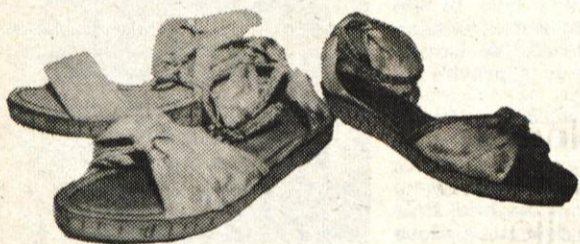
Če se boste pa spustili tja do morja in si zaželeli ribe, se ustavite pri gostil-ni Žekar v Seči pri Portorožu. Tu boste jedli najboljše ribe na tem svetu. D-ra-ge so res, toda enkrat v življenju si jih le privoščite. Vedno imajo sveže in »bo-govsko« pripravljene, vse od kraja. Prosim vas le, ne bodite Gorenjci in ne naročite sardelice. Vsaj za morski list napraskajte denarja, pa za rižoto s tar-tufi... Ej, vam rečem, to je za male bo-gove. Kaj bi, saj samo enkrat živimo!



# Iz poletne vročine skok do zime

Žirovski čevljarji bodo letos naredili več kot dva milijona parov obutve. Kar tri četrte jih bodo izvozili. Kljub temu pa tudi domačega trga ne bodo zanemarili. V svojih 68 prodajalnah po vsej Jugoslaviji bodo letos imeli 1,7 milijona parov obutve, od tega nekaj več kot milijon parov kooperantske. Vso moško in otroško obutev pa copate namreč kupijo pri drugih čevljarjih, saj so se sami usmerili le v žensko in športno obutev.

## Zgled pri Italijanih



Kolekcijo ženskih čevljev in sandal za pomlad ter poletje so Alpinini modelirji sami oblikovali. Zgledovali so se pri italijanskih modnih kreatorjih, predvsem glede tipa in modela, medtem ko se se pri barvah, razen posebno modnih za to poletje — zelene, rumene, vijoličaste — držali standardnih.

Najbolj barvno modni so Alpinini sandali iz tekstila s podplatom iz imitacije plute. Čeprav je bil junij do pred kratkim dokaj mrzel in prodaja poletne obutve še ni prav stekla, iz prodajalnih že prihajajo ugodne informacije. Zlasti mladenke so barvno pisane modne sandale zelo navdušeno sprejele.

Pri bolj umirjeni, čeravno tudi modni, kolekciji so se Alpinini modelirji oprli na lansko uspelo kolekcijo. Zadnja leta, kar kolekcije sami oblikujejo, brez zunanjih modelirjev, so pri kupcih sploh naleteli na ugoden odziv, sami pač najbolje poznajo njihove zahteve in potrebe. Takega teamskega načina dela bi se kazalo držati še naprej, tudi zato, ker je dokaz, da domača pamet ni nič slabša od tuje.

## Za jesen lak

Mladim po letih in prepričanju je namenjena jesenska Alpinina kolekcija ženskih športnih čevljev. Podplati z nizko peto so iz lahke mikropol gume, zgornji del pa je iz črnega laka, tanko rdeče obrobljen. V drugi, sorodni skupini, so čevlji s srednjo peto, prav tako lakasti. Za letošnjo jesen so značilne tudi močne perforacije in okrasni šivi.

Razen klasike pri nizkih ženskih čevljih so v Alpini obdržali tudi vedno modne, udobne in lepe čevlje s srednjo peto, ki pa imajo letos seveda ravno tako kot najnovejša kolekcija močne šive in perforacije.

## Eleganca usnjenih škornjev



Poletne sape najbrž res niso pravi trenutek za misel na zimo, pa vendar se ustavimo pri Alpininih ženskih škornjih. Lepi elegantni modeli z visoko peto so iz naravnega usnja, podobno pa tudi elegantno športni modeli z nižjo peto, kjer je še posebej poudarjena linija kopita, po italijanskem zgledu zadaj malce poševno spodrezana.

Zelo pomembni pri škornjih za naslednjo zimo so modni dodatki, od raznih šivov, jermenčkov do kombinacije z lakom. Barve so to pot nekoliko umirjene, klasične: črna, siva, rjava.

Razen elegantnih škornjev pritegnejo pozornost tudi modno krojeni mladostni modeli v umirjenih barvah, topli, z gumijastimi profilnimi podplati.

V nekoliko nižjem cenovnem razredu, a zato nič kaj manj lepi, so klasični škornji z udobnimi srednjimi petami, katerih spodnji del je iz usnja, zgornji pa iz imitacije.

## Copati za deskanje



Letos bodo v Alpini naredili 80.000 parov copat za deskanje. Približno 15.000 jih nameravajo prodati doma, druge bodo izvozili, v glavnem na zahod, kar potrjuje njihovo visoko kakovost.

Za obutev za deskanje (surf) je seveda jugoslovanski trg majhen. A kdor se le enkrat spopade z valovi v copatih in ne bos na deski, brez njih ne bo več mogel. Alpinin copat ima podplat iz termoplastične gume s profilom, ki omogoča boljšo oprijemljivost, zgornji del je iz tekstila.



## NNN sistem za tek



Za tekaške čevlje je naš trg za Alpino premajhen, saj več kot 20.000 parov na njem ne bo mogla prodati. Na voljo bo doslej znani program s klasičnim in control sistemom, novost pa bo v svetu vse bolj uveljavljena NNN (New Nordic Norm), vez, ki prihaja iz norveške Rottefelle.

Tako bo v novi zimi tudi za domačega tekača na smučeh Alpina pripravila od najbolj preprostega in poceni čevlja do vodilnega v svetu, sistema NNN. Glavna prednost tega sistema pred klasičnim in tudi control sistemom je, da upogib ni več v čevlju, ampak v vezi. Čevlji so v Alpini minulo zimo uspešno testirali in se opremili za njegovo proizvodnjo.

Za prvo sezono so Žirovci prodali na tuje že 50.000 parov tekaških čevljev, največ na ameriški in nor-

veški trg. Vseh tekaških čevljev bodo prodali na zahod kar 320.000 parov.

V ponudbi zimske športne obutve ima Alpina tudi apres ski (čevlji za po smučanju), ki bo letos deležen predvsem lepotnih sprememb. Na domačem trgu bo te obutve 170.000 parov.

## Pancerje delajo s polno paro

Trenutno imajo žirovski čevljarji v proizvodnji žensko obutev za jesen in zimo. Serije za zahodni trg gredo že h koncu, nakar bo prišla na vrsto obutev za domači trg.

Tudi pancerje za zahodni trg delajo s polno paro. Naročene količine že pošiljajo prek morja v Ameriko, medtem ko bo celotna proizvodnja pancerjev za zahod sklenjena septembra. Oktobra se bo začela za domači trg. Zanimivo pa je, da so v Alpini tudi nekaj pancerjev za lastne prodajalne že naredili, saj izkušnje iz preteklih let kažejo, da turisti poleti radi segajo po njih.

Tudi sicer so naročila za domači trg letos spet obsejnejša kot nekaj minulih let. Medtem ko so Jugoslavlani lani pokupili samo 70.000 parov pancerjev — res so vse zaloge temeljito spraznili — so trgovci za to zimo naročili kar 120.000 parov. Očitno se standard spet rahlo zboljšuje, svoje pa prav gotovo prispeva tudi kakovost izdelka in obdelava trga. V Alpini upajo, da se bodo pancerji pravočasno pojavili na prodajnih policah.

## Novost: pancer Alfa



V Alpini so največ delali na izpopolnjevanju pancerja z vstopom od zadaj, ki so ga rekreativni smučarji povsod po svetu zelo navdušeno sprejeli, saj je čevlji s tem udobnejši za obuvanje in nošenje.

Druga letošnja novost iz Alpine je pancer Alfa, ki je primeren tako za tekmovalce kot rekreativce. Tekmovalci so ga v minuli smučarski sezoni že uspešno preizkusili. Koliko so njihovi boljši rezultati dejansko odraz čevlja, je sicer težko reči, dejstvo pa je, da so nekateri reprezentantje prav v Alpininih pancerjih Alfa visoko napredovali na lestvici. Zdaj bo Alfa tudi za široko potrošnjo.

Žirovski čevljarji ga bodo ponudili v dveh variantah. Ali bodo dvokomponentno poliuretansko peno vbrizgali v obut čevlji, da se bo ulegla po nogi (tak način je primeren zlasti za tekmovalce in agresivnejše smučarje) ali pa bo notranji čevlji klasičen. Prvi, tako imenovani »foam« čevlji, bodo prodajali v vseh specializiranih prodajalnah, kupcu pa ga bodo »ulili« po nogi v servisni delavnici. V Jugoslaviji je že 38 servisov za Elanove smuči, Alpinine čevlje in vezi.

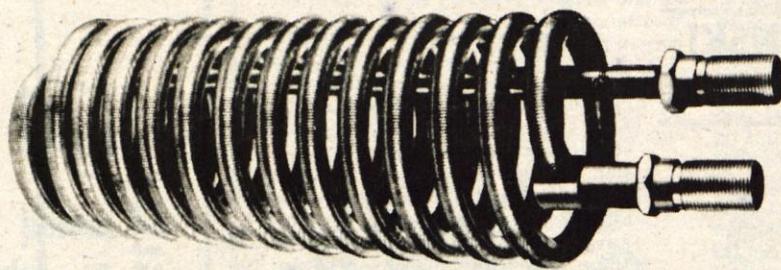
## Glavne izboljšave

Pri sodobnejših tekaških čevljih je opazen prehod od usnja na tekstil, ki je impregniran tako, da ni premočljiv. Tak čevlji je lažji, mehkejši in udobnejši.

V boljših pancerjih in tekaških čevljih Alpina že uporablja toplotno izolacijo thinsulate, ki prekrije prste v zgornjem delu čevlja. Enak namen ima vložek iz poliuretana ali stiropora, vgrajen v podplatu znotraj pancerja Alfa.

V Alpini vseskozi iščejo novosti, s katerimi bi izboljšali svojo obutev. Informacije iščejo na svetovnih sejnih, poslovnih stikih z dobavitelji materialov in sestavnih delov, v tujem strokovnem tisku in nenazadnje v povratni kupčevi informaciji. Iz vseh teh informacij nato skušajo z lastnimi idejami, znanjem izdelati čim boljši čevlji.





termostatsko varovanje kotlov na trda goriva za centralno ogrevanje omejuje temperaturo in pritisk vode ter omogoča varno delo sistema za centralno ogrevanje. preprečuje eksplozijo sistema in ga obenem varuje pred poškodbami. uporabimo ga lahko tudi za pripravo sanitarne vode.

sistem centralnega ogrevanja je varen tudi:

- če nastane okvara obtočne črpalke
  - če pride do napake v regulatorju vleka
  - če nenadoma zmanjka električnega toka ali vode
- značilnosti termostatskega varovanja:
- temperatura odpiranja 95° C
  - maksimalna odprtost ventila 99° C
  - maksimalni delovni pritisk 10 bar
  - maksimalni pretok 500 l/h pri 1bar

# KOVINA

61275 šmartno pri litiji, tel. 061/881-091, 881-676, telex: yu 31864



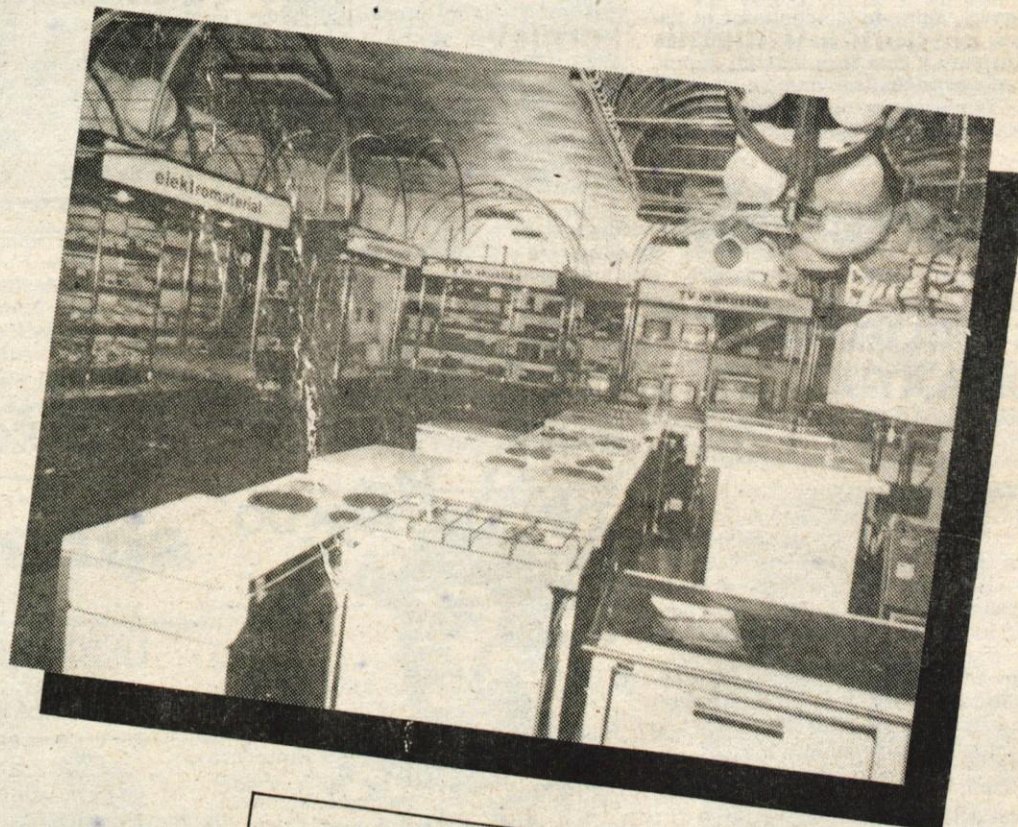
Kmetijska zadruga  
**Goriška Brda**  
Zadružna cesta 9  
65212 Dobrovo

**BRIŠKA VINA:**

*zlata rebula  
tokaj  
beli pinot  
cabernet  
merlot  
briški rose*

Prenovljena Metalkina  
Blagovnica v Kamniku

Tradicionalno dobro založena tehnična trgovina.  
Posebnost na odd. elektroinštalacij, akustike, TV pribora in svetil:



— mini TV: ekran 31 cm  
— gramofon ISKRA SNG 1040:  
30 % tovarniško znižanje

 **metalka**



# Slovenija

## VABLJIV PLANINSKI MUZEJ



Dolgo je trajalo, a obrestovalo se je. Planinci, posebno Avgust Delavec, so zaslužni, da je v Mojstrani imeniten planinski muzej, v katerem spoznate bogato triglavsko zgodovino.

»Muzejsko zbirko, ki je nastajala več let, bomo zdaj še dopolnili, ker hočemo, da bo zbirka kar najbolj popolna. Obiskovalci se radi ustavljajo v muzeju, ki bo vse poletje odprt. V njem so dokumenti, fotografije prvih planinskih koč in pristopov na Triglav ter eksponati, ki so jih prispevali slovenski muzeji in posamezniki.«

# Slovenija

## KOČE VABIJO

Od 1. julija so odprte in dobro vzdrževane vse planinske kočje in postojanke v Julijskih Alpah in drugod. Vabijo vas Kredarica, Vodnikova kočja, Koča pri Sedmerih jezerih, Koča na Planini pri Jezeru, Pogačnikov dom, Planika, Dolič, Prehodavci, Staničev dom, Krma...

# Slovenija

## TRGOVINA KOT NA PREPIHU

Trgovine so ob nedeljah trmasto zaprte. Le Delikatosa v Mojstrani poleti odpira vrata ob nedeljah dopoldne, kar je pohvale vredno.

»Že v stari trgovini smo imeli ob nedeljah odprto,« pravi delavna in prizadevna poslovalnica Mara Rekarjeva, nekdanja državna reprezentantka v tekih. »Odprto bo vse do 15. septembra, a ob nedeljah je kot na prepihu. Če zapiha ugoden veter in je lepo vreme, je obisk velik in če nam tedaj zmanjka kruha, ga gremo iskat k zasebniku Vidicu na Jesenice. Če vremena ni, tudi izletnikov in planincev ni. Ob nedeljah pa razen planincev prihajajo ljubljanci, vikendaši, vsi, ki vedo, da je trgovina odprta.«

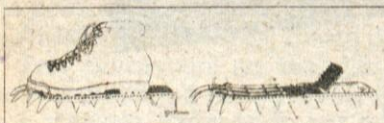
Trgovci vedo, da z nedeljami ni zaluzka, zato imajo zaprto. Planinskega turizmu v čast in v izdatno pomoč je le mojstranska trgovina, saj si je tik pred Triglavskim narodnim parkom udobno in najlažje založiti nahrbtnik.

# Slovenija

## 24 ŽEBLJEV NA PODPLATU

### NEKOČ:

»Za obleko priporočam kratek sukaj iz sukna in hlače iz angleškega asnja, podložene s platnom. Kot obuče so najboljše trpežno narejeni čevlji na trakove iz kravine z dvojnimi podplati, ki imajo 24 žebeljev na podplatu... Tudi pajčolanov in zelenih nainikov pri hoji na Triglav ne potrebuješ. Zadošča klobuk s širokimi kraji... (von Rosthorn, 1828)«



### DANES:

»Slovenijašport priporoča: križaste stoozdostne bombažne srajce po 3.400 din; anorake po 6.790 din; žametne ali lodnaste »pumparice« po 12.000 din; planinske čevlje adidas, si-ve, po 15.145 din; nahrbtnike s štirimi ali petimi žepi po 9.000; gataše po 660 din; oblečene čute po 1.500 din.«

## NE TRGAJ CVETJA!

Zavarovane žuželke v Triglavskem parku: alpski kozliček, jamski krešič, orjaški krešič, gorski apolon, triglavski rjavček. Zavarovane rastline: tisa, dišeči volčin, bodika, alpska možina, sternbergov klinček, lepi jeglič, rjasti sleč, clusijev svišč, košutnik, panonski svišč, planika, brstična lilija, kranjska lilija, lepi čevljec, rdeča in črna murka. Zavarovani ptici: kanja, hudourniki, žolne, detli, snežni vrabec, skalni plezavček, komatar, planinska pevka, krokar, planinska kavka, velika uhari-ca. Sesalci: jež, veliki petelin, planinski orel, polh, svizec.

## PERIČNIKOV DRAGULJ



### NEKOČ IN DANES:

»Z višine previsnih pečin, sredi zmešnjave velikanskih skladov in robatih skalnatih razbitin pada mogočen curek vode v velikem loku prosto v prepad. Penec se in buče grmijo vode v globino, proti čerem vse naokrog zavijajo s prsico in se zlivajo v globok kotel. Na obeh straneh pa skakljajo manjši potočki, v ozadju mogočni Cmir in goli Stenar.« (Kugy, 1875)

Ob vznožju imajo že 39 let gostišče Skumavčevi z Dovjega. »Vedno smo vzdrževali poti ob slapu, vedno je bilo veliko obiskovalcev,« pravi Francka Skumavčeva. »Popotnikom od blizu in daleč postrežemo z domačo hrano in hladno pijačo. Gostje lahko kupijo razglednice in značke.«

Lepo je ob gostišču, prijetno je posejati ob hladnem Peričniku in ob globokom koritu šumeče Bistrice. Osvežujoče in lepo, tudi zato, ker je Francka Skumavčeva vsem znana po gostoljubnosti in prijaznem nasmeihu.

## NAJLEPŠA STEZICA JE TA, KJER JE ZINKA DOMA

### NEKOČ:

»Pri hoji po gorah je najbolj osvežujoča pijača rum, češnjevica ali slivovka, pomešana s sladkorjem. To krepi in hladi obenem, le da usta malo omočiš. Vino ali voda, posamez ali skupaj zmešana, le pospešujeta znojenje in še bolj žejen postaneš. Taka pijača je, posebno mlačna, zanič in poleg tega jo moraš imeti s seboj precejšnjo zalogo, če nočeš, da ti je prehitro ne zmanjka.« (von Rosthorn, 1828).

### DANES:

»V postojankah se popije največ vina in piva,« pravi Zinka Kostanjšek, zdaj oskrbnica v Vratih, prej pa kar trinajst let na Sedmerih jezerih. Znanici so ji v jedilnici nemudoma napisali na steno: Povsod so stezice, a najlepša je ta, ki pelje me v Vrata, kjer je Zinka doma. »Vedno sem imela rada prave planince, tiste, ki imajo radi gore in znajo biti potrpežljivi, ki razumejo, da tako visoko ni mogoče dobiti vsega. Vedno smo prodali veliko vina in piva in najbrž bo tako tudi v Vratih. Pivo je po 300 dinarjev, vino po 1.400 dinarjev, enolončnica stane 350 dinarjev.«

## Z AVTOBUSOM DO PRENOČIŠČA

### NEKOČ:

»V temi sva prispela na postajo Dovje in šla v Mojstrano. Malo sva iskala po vasi in končno našla gostilno pri Šmercu, ki so nama jo priporočili že prej. Sprejeli sta naju mati Šmerčeva in njena ljubka hčerka Gera (slovensko ime za Gertrud). Razumela sva le toliko, da je odšel oče Šmerc s turisti k slovitemu slapu Peričnik in da zaradi lovske družbe v hiši za naju ni prenočišča. Delala sva se, da nič ne razumeva in bila sva poplačana. Lovska družba nama je prijazno odstopila eno izmed sob.« (Welter, 1872)

### DANES:

Slovite Šmerčeve in drugih dobrih gostiln v Mojstrani ni več in v temi bi v Mojstrani komajda prenočili. Sodobni planinci se ob petkih, sobotah in nedeljah vozijo v Vrata z rednimi avtobusi, pogovarjajo pa se, da bi začeli avtobus voziti tudi v Radovno. Iz Vrat se avtobus vrne ob 10.30, ob 15.30, 17.30 in 19.30.

Joannes Dessmann, kaplan, leta 1809:

# »NARVEZHI MOJE VESSELJE JE NA GORAH«

Ko bo na tisoče planincev tudi letos romalo na Triglav, se bodo številni v to mogočno in široko Zlatorogovo kraljestvo podali iz zatrepne doline Vrat, po veličastni Triglavski steni. Od tod, iz Vrat, sta videti gora in steno eno, a zavzeti planinci vedo, kar je vedel že Kugy: »Triglav je nepregledna vrsta dóllov, gorskih hrbtov, prostranih planot, strmáli, krnic in skalnatih grebenov, nad katerimi se pne veličastno obokana vršna kupola kakor k nebu štrleča krona.«



Če boste imeli srečo, vas bo vzel v kombi Stane Kofler, ki oskrbuje Vrata, in pri Aljaževem domu boste v manj kot desetih minutah. Prehitro za plačljive, a zanesljivo in varno! V Vrata vodi dobro vzdrževana, 12 kilometrov dolga makadamska cesta.

## TU SO ROPARJI



### NEKOČ:

»Po kočah in ob poti je zaman povpraševal po mleku, nazadnje je vprašal tudi nekega dolgina v belih dolo-lenkah. Namesto da bi bil možakar odgovoril, je zbežal. Liebeskind za njim, ker je mislil, da mu hoče pokazati, kje je mleko, za njima pa še naš vodnik Požganc. Dirka se je končala v hiši gospe Zupanje. Fant je zavpil: »Tu so ro-

parji!«, orožnika pa, kakor da bi na to čakala, sta se vrgla na Liebeskinda. Seveda ni imel nobene izkaznice, skliceval se je na to, da po ministrski odredbi z Dunaja to ni potrebno in da je član planinskega društva.« (Welter, 1872)

Med tisoči planincev, ki bodo z vseh smeri lezli na Triglav, jih najbrž le malo ve, da še danes ni raziskan izvor imena Triglav. V zgodovinskih virih, večinoma nemških, je več različnih

### DANES:

»Vsakega planinca, ki prenoči v Vratih, je treba prijaviti na postaji milice,« pravi Stanko Kofler iz planinskega društva Dovje-Mojstrana. »Opažamo pa, da je poleti veliko »divjega« kampiranja po vsej dolini Vrat in tega pač ne moremo nadzorovati. Planincev, ki prihajajo s šotori, zares ne moremo loviti po gozdu, zato se zavzemamo, da bi postavili v Vratih kamp, a planinska zveza ne kaže nobenega zanimanja. Ne gre nam za denar, daleč od tega! Le planinskemu turizmu bi morali v jeseniški občini dati ustrezno mesto in ga veliko bolj upoštevati.«

# Slovenija

## UMETNOST POMIVANJA PRODIRA

### NEKOČ:

»Ker ovčarjeva drobnica v Zgornji Krmi ni dajala mleka, se je revež hranil z ajdovimi žganci, ki jih je kuhel v piskrih in iz njih tudi jedel. Ker pa so

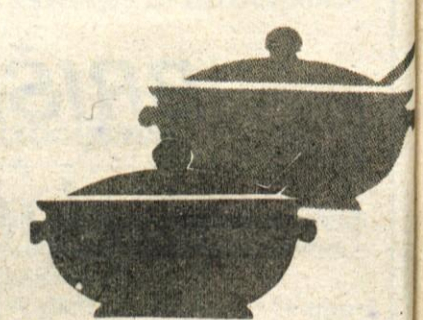
imen za goro, ki so ji izmerili 10.194 pariških čevljev. Najdemo Terglou, Triglou, Terglov, Triglov za vse vire pa je neizpodbitno, da je najvišja točka Julijskih Alp. Tudi še ni jasno, da bi ime pomenilo tri glave: mnogi imenitni nekdanji plezalci in raziskovalci Triglava menijo, da treh glav nikakor nima, ker je Mali Triglav prej rama kot glava.

Naj bo tako ali drugače, planinska literatura je posvetila svoje najlepše strani prav Triglavu, težkim vzponom v njegovih nedrih, predvsem pa preudovito opisuje občutje tistih, ki so ga znali in ga še znajo doživljati.

Sleheri, ki ve, kje se da spočiti srce in dušo, si bo na rame oprtal nahrbtnik in se poleti ali na letošnjo zgodnjo jesen odpravil v naše gore. Saj ni treba, da prav na vrh očaka in prav po severni steni, če so se udje polenili in če je noga že okorna. Veliko je drugih kotičkov, vrhov in planin, ki vabijo, povsod so planinske kočje in postojanke, ki so že odprle svoja gostoljubna vrata. Ne le v Julijskih, v Karavankah, Kamniških Alpah ali pa le nekaj ur od doma, če hiše vas čaka prijazna gozdna trata ali pa planina, na kateri človek pozabi vse bede in reve vsakdanjega pehanja in skrbi...

S planinskim svetom nas je narava bogato obdarila. Planinci ali kar na ključni obiskovalci bodo v potu svojega obraza dosegli cilj, ki so si ga v mislih in domišljiji že dolgo želeli in bodo navdušeno vzkliknili skupaj s kaplano Janezom Dežmanom: »Moje največje veselje je na gorah.«

te posode ozke in visoke, jih ob manjkanju vode ni mogel postrga. Zato, ker umetnost pomivanja še prodira do Zgornje Krme, je po vsa južini ostalo nekaj na dnu. Iz plaškorjastih žgancev bi se dalo ugotoviti, kako star je lonec. Voda iz mojega loneca je imela oduren okus po stari, žali in zažgani masčobi, ki je morala obrtiti vsak civilizirani želedec prav do zanje gube. (Welter, 1872)



### DANES:

»Ko smo prišli v Aljažev dom, s teden dni čistile od vrha do tal, še k na rokah smo imele zaradi čistil razpokano,« pravi Silva Kostrun, vodil kuhinjo, in Valentina Mašar. Vso posodo smo temeljito prekuhali vse sobe očistile, kajti ni šala, če pa v Vrata tudi do 800 ljudi na dan. Še go na stenah smo odstranile s pajkami. In res. Danes je dom v Vratih že čistota.





uredništvo  
Gorenjskega glasa  
6400 Kranj  
Kriše P. Javornik

# PO POTEH MOJE DEŽELE

Ne aule ne  
telo se ne teri  
poti ne utru-  
elite - je preveč  
pičernih linij  
pe dobnih postila  
lea Kencipca

»O, Vrba...« Ne, sonetov res ne bomo deklamirali. Toda, če se hoče kdo podati po Poti kulturne dediščine, ki si jo je pred leti zamislila skupina zagancev v tamkajšnjem šolskem kulturnem društvu, brez Prešerna in njegove Vrbe ne gre. Pa ne, da bi vedno, kadar se podamo po poteh moje dežele, še posebno po tistem delu pod Karavankami, nosili v žepu Prešernove poezije. Res pa je, da pod streho Prešernove rojstne hiše njegova poezija, pa čeprav jo po šolsko zdeklamirajo petošolček, eden od tisočev, ki so predvsem junija dobesedno oblegali Vrbo, zazveni še na prav poseben način. Res ni več Staneta Severja, ki je pred dolgimi leti recital Prešernove verzice v bližnji Markovi cerkvi, so pa tu še vedno srečanja ob obletnicah smrti in rojstva tega slovenskega poeta, so predstavitve prevodov — kot je bil, na primer, prevod Sonetnega venca v nemščino in esperanto. Skratka, v Vrbi se je vedno nekaj dogajalo.

In zakaj se ne bi kaj podobnega dogajalo tudi po drugih krajih, vse tja do Žirovnice, so se pred dobrimi desetimi leti vprašali v osnovni šoli Gorenjskega odreda v Zabreznici. Kajti toliko znamenitih mož dobesedno na kupu, tako rekoč v vsaki vasi, je le na redko katerem koscu slovenske zemlje. Anton Janša, Matija Čop, France Prešeren, Fran S. Finžgar in Janez Jalen so zrasli v teh krajih, od Žirovnice, Zabreznice, do Doslovčev, Rodin in Vrbe. Razdalja, ki bi jo ljubitelj hoje zlahka prehodil v dveh debelih urah, s kolesom pa prevozili še hitreje.

Ni jih tako malo, ki z vodnikom v rokah — izdalo ga je šolsko kulturno društvo Prešernov rod Žirovnica — naslovom Po poteh kulturne dediščine — vsaj enkrat na leto obiščejo te kraje. Z avtom človek še zgreši lične, a žal od

sonca in dežja mestoma že povsem zbledeli kašipote, peš pa nikakor ne. Nedeljski izlet, malce drugačen, od hiše tega pesnika do hiše drugega znamenitega moža, pisatelja, slovenskega razumnika, bi bil vseh tudi otrokom. Te hiše so po ves dan odprte, obiskovalce sprejemajo od jutra do popoldneva. Vmes ne manjka gostilni, za prigrizek v času, ko se duh preneha ukvarjati s kulturo — vmes pa je zelenje, pokrajina, da bi človek zavrlaskal ob lepoti.

Se pred leti se je vse, kar je sodilo med kulturne prireditve, dogajalo v glavnem v Vrbi; zdaj pa se prebujajo tudi druge. Letos so, na primer, na novo »odkrili« Doslovčev, prostor pred Finžgarjevo rojstno hišo, kjer je junija jesenjsko gledališče Tone Čufar na pro-

stem zaigralo Partljičevo igro. In komur je uspelo ujeti krajevni praznik v Mostah, je lahko užival v teku z baklami po Poti kulturne dediščine. Krajani Žirovnice in Zabreznice ter drugih krajev še niso pozabili letošnjega slovenskega kulturnega praznika, ko so imeli v gosteh Božidarja Jakca. Skratka, ti kraji so že spoznali, da ni vseeno, če imajo njihovi slavni možje le spomenik ali vzdano ploščo na rojstni hiši. Iz te dediščine je treba nekaj narediti; pa ne le spustiti po poteh cele trume od vsega utrjenih šolarjev na končnih šolskih izletih. Saj tudi prireditve, ki jih spodbuja kulturna preteklost, nimajo vedno takšnega predznaka. Če pri tem turistični smisel kdaj pa kdaj prevladuje, sploh ni nič narobe.



## Slovenija

### NAJSTAREJŠA JE RIBIČEVA HIŠA



Vrba — Da je Ribčeva hiša v Vrbi cilj, včasih pa tudi izhodišče tistih, ki ime slovenskega poeta izgovarjajo posebno spoštljivo, ve vsakdo. Da pa je junija Prešernova rojstna hiša, kjer še stoji javorjeva miza z intarzijami v obliki ribe, zaščitnim znakom Ribčeve hiše, oblegana od jutra do popoldneva, ve najbolj Jožica Završnik. Včasih pride junija tudi po tisoč obiskovalcev na dan. Največ je šolarjev, tako da je Završnikova popoldne, ko zapira hišo, že povsem brez glasu. Zato je treba priti v Vrbo poleti ali jeseni ali 3. decembra ali 8. februarja, ali kadar je v bližnji Markovi cerkvi koncert ali podobna

kulturna prireditev. Takrat se odpre tudi Ribčeva hiša, Završnikova postreže obiskovalcem z gorenjskim prigrizkom — klobaso v zaseki in šilcem močnega. A naj obiskovalec Vrbe ne bo razočaran, če na navaden dan takega sprejema ne bo. Za Prešernovo hišo pač veljajo kot nekaj posebnega kulturni prazniki. Vsako leto obišče Vrbo okoli 20 tisoč ljudi, lani pa jih je bilo kar 22.800.



»Od lani je v hiši tudi Prešernova galerija, kar morda vsi še ne vedo,« pravi Jožica Završnikova. »V vitrinah so knjige o Prešernu in izdaje njegovih Poezij — vse, kar je izšlo po letu 1945 razen originalne izdaje Poezij in Krsta.« Ribčeva hiša, s 400 leti je najstarejša v Vrbi, je trenutno še likovna galerija, saj v njej razstavlja grafike Valentin Oman, ki je z njimi opremil tudi nemški in esperantski prevod v Celovcu izdanega Sonetnega venca.

Ko je junjska gneča šolarjev mimo, si tudi Završnikova oddahne in lahko

tudi zapoznelemu obiskovalcu — nikomur še ni zaprla vrat, če je zadnje minuto hotel stopiti v Prešernovo hišo — razloži posebnosti. Kolikokrat je že vse ponovila, res ne more prešteti. Kajti za Završnikovo, pa tudi vse druge na Poti kulturne dediščine, je značilna prijaznost do obiskovalcev.

## Slovenija

### NIMA VSAK KRAJ PLEČNIKA



»Kako naj imamo vodnike za Pot kulturne dediščine, ko pa še svojega kioska nimamo?« se sprašuje predsednik Turističnega društva Žirovnica Ludvik Avguštin. Toda, če ne bi bilo tu-

rističnega društva, tudi kašipote za Pot kulturne dediščine ne bi bilo. In če ne bi bil za to pot tako zagret Slavko Mežek, prejšnji predsednik turističnega društva, bi dobili kašipote še kasneje. A so člani krepko poprijeli za delo in zares lični leseni kašipoti usmerjajo popotnika, ki se namerava podati po Poti kulturne dediščine iz te ali iz one smeri.



Vendar je treba tudi kašipote vzdrževati. Nekatere je načel zob časa, pa čeprav ne stoje dolgo. Pri turističnem društvu pravijo, da so jih postavili, za vzdrževanje pa da nimajo denarja. Še pred dvema letoma so jih pobarvali, nekaj so prispevali sami, nekaj pa jeseniška kulturna skupnost. Zdaj pravijo, da sami nimajo denarja, saj še turistične takse za preteklo leto niso dobili. Kajpada je na potezi Kulturna skupnost Jesenic, ki tudi sicer skrbi za spominke hiše, tako v Vrbi kot v Doslovčah in za vsa druga kulturna obeležja.

A to vendarle ne pomeni, da si je Turistično društvo Žirovnica umilo roke nad vzdrževanjem nekaterih kulturnih obeležij na svojem področju. Predsednik Avguštin: »V Breznici pred cerkvijo stoji Plečnikov spomenik padlim v prvi svetovni vojni. Nima ravno vsak kraj Plečnikove stvaritve, zato se je prav naše društvo zavzelo, da je spomenik urejen, kot se spodobi. Pred časom so posekali topolove veje, ki so preveč segale v spomenik, poskrbeli smo, da je znova zasvetila električna luč na vrhu spomenika.« In ko bodo imeli v turističnem društvu znova kaj denarja, bodo morda obnovili tablo pred društvom upokojencev v Breznici ter poskrbeli, da bo vanjo vrisana tudi Pot kulturne dediščine; na sedanji turistični tabli je namreč ni.

## Slovenija

### IDEJA SE JE RODILA V ŠOLI



Žirovniška Pot po krajih kulturne dediščine se je rodila v osnovni šoli gorenjskega odreda. »Mislili smo na mladino,« pravi ravnatelj Marjan Jemec, »hoteli smo popestriti učni program, nastala je misel o poti — pa še uresničila se je. Zdaj nekaj več, kot je o prvem učitelju čebelarstva Antonu Janši zapisano v knjigah, ne vedo le učenci naše šole, temveč tudi mnogi drugi.«



Šola je v začetku založila tudi vodnik. Razpošiljala ga je po drugih slovenskih osnovnih šolah, tudi po srednjih; dobi se v Vrbi, v Doslovčah in še kje, zama pa bi ga iskali v denimo, radovljiški ali blejski turistični agenciji. V Zabreznici potem, ko so začeli, hoteli odnehati. Imeli so nove in nove zamisli. Aleja slavnih mož v šolskem parku? Zakaj pa ne. S pomočjo jeseniške kulturne skupnosti so zbrali dovolj denarja, da so najprej z dovoljenjem avtorja Bojana Kunaverja vili prvega moža — Janšo in ga postavili v park. Kasneje so se mu pridružili še štirje kulturni imenitneži.

»Imamo tudi značke pa nalepke, cel priponke smo že imeli, vsakogar pa radi peljemo tudi v šolsko jedilnico, kje imamo v tapiserijah upodobljeno slavno peterico,« pravi ravnatelj Jemec. Ko je bila pot začrtana ter opremljena s kašipoti in vodnikom, so ji hoteli dati še kaj športnega. Smučarski te po Poti kulturne dediščine je bil preleti celo v republiškem koledarju športnih prireditev, toda nekaj zim brez snega je vzelo voljo žirovniškemu organizatorjem. Ostal pa je del zamisli — tek od Kranja do Vrbe, ki se ga vsako leto udeležuje nekaj najbolj znanih slovenskih maratoncev.

## Slovenija

### TRUME ŠOLARJEV



Doslovčev — Čeprav je Finžgarjeva rojstna hiša v Doslovčah odprta za javnost in preurejena v muzej že kakih petnajst let, se ne po obisku ne po vzdrževanju stavbe ne more primerjati z domala ekskluzivno Ribčevo hišo v Vrbi. Tak očitak vzdrževalci hiše prav gotovo zaslužijo, saj stene hiše, za katero so slovenski šolarji več let zbiral »Finžgarjev dinar« za odkup, podobna akcija je zdaj organizirana za novo trubarjevo, niso videle beleža prav toli ko let, kot je hiša odprta kot muzej. Da ne govorimo o črvičnosti lesenih predmetov, ki se utegnejo zdaj zdaj sesuti v prah. Kmalu se jih bodo sicer lotili strokovnjaki Gorenjskega muzeja Kranj, vendar se vse škode verjetno ne bodo dale popraviti.

Kljub temu je Finžgarjeva hiša zadnja leta vse bolj obiskana. Lani se je v knjigo obiskov vpisalo 7200 ljudi, največ seveda šolarjev, samo junija leta pa jih je bilo 1900. Sem gor navadno pridejo šolske skupine že zelo utrje



ne, potem, ko so si na končnem šolskem izletu ogledale že pol Gorenjske. »Že nekaj let pa so izjema skupine šolarjev s kamniškega konca, pa iz Novega mesta in iz Gornjesavske doline,« pove Mira Novakova, ki devet mesecev v letu vsak dan razen sobote odpira vrata Finžgarjeve hiše in razlaga mlademu rodu vse o pisatelju. »Ti šolarji prihajajo v manjših skupinah, dobre pripravljeni, z nekaj predznanja, vse temeljito ogledajo, postavljajo kup vprašanj — njim bo ostal obisk v Doslovčah še dolgo v spominu, drugim se bodo letnice, imena, slike in značke po mešale med seboj.« Škoda. Zato imamo verjetno bolj prav tista ljubljanska učitelja, ki vsako generacijo šolarjev svojega literarnega krožka popelje peš v Vrbo pa v Doslovčev in druge kraje ot žirovniški Poti kulturne dediščine.





## les potrebuje zaščito



## sistemska zaščita lesa Belinka

## Kaj je to sistemska zaščita lesa Belinka?

Sistemska zaščita lesa Belinka je komplet sredstev in ukrepov. Sestavljen je iz petih izdelkov: Beltop, Belton, Belles, Belocid in Fentin, od katerih je vsak namenjen povsem določenemu posegu za zaščito lesa. Prvi trije spadajo v skupino za površinsko, ostala dva pa predstavljata

skupino za kemično zaščito lesa.

Na les škodljivo deluje vrsta različnih vplivov in organizmov. Proti vsem ni enostavnega ukrepa in ni univerzalnega sredstva. Sistemska zaščita lesa Belinka daje razumljiv in jasen pregled nad škodljivimi vplivi ter sredstvi za boj proti njim.

Sistem Belinka je namenjen ljudem, ki sami z veseljem gradijo, obnavljajo in vzdržujejo svoje domove, v katerih je les za poživitev, popestritev in vnašanje narave v bivalno okolje. Skratka, mojstrom, ki radi naredijo vse sami, a tudi mojstrom, ki se praktično ukvarjajo z zaščito lesa. Vsem, ki imajo radi les in to tudi pokažejo.

trajna zaščita  
lesa

**beltop**

barvita  
skandinavski  
zaščita lesa

**belton**

preventivna  
zaščita lesa

**belles**

preprečevanje  
in zatiranje  
lesnih škodljivcev

**belocid**

zatiranje lesnih  
insektov

**Fentin**

®



**belinka**  
ljubljana

moj odnos do lesa



**ALPETOUR**

## HOTEL CREINA KRANJ

nudi svojim gostom naslednje storitve:

- vrhunsko ponudbo žlahtnih vin in izbrane jedatke v vinoteki
- organizacijo proslav za večje skupine v restavraciji
- za mlajše pestro glasbo v diskoteki
- savno, telesno masažo, kozmetične in frizerske storitve
- vsak večer igra na vrtu pred hotelom živa glasba
- na željo večjih skupin organiziramo piknik na Tavčarjevi domačiji na Visokem v Poljanski dolini

Vsa naročila sprejemamo po telefonu, številki 23-650 in 23-760.



**MERCATOR —  
KMETIJSKO ŽIVILSKI  
KOMBINAT GORENJSKE  
KRANJ, C. JLA 2**

S SVOJIMI TEMELJNIMI ORGANIZACIJAMI:

KMETIJSTVO KRANJ  
TOK RADOVLJICA  
MLEKARNA KRANJ  
TOVARNA OLJA OLJARICA BRITOF  
AGROMEHANIKA KRANJ  
KOMERCIALNI SERVIS KRANJ  
MESOIZDELKI ŠKOFJA LOKA  
KLAVNICA JESENICE

vam nudi iz svojega proizvodno-prodajnega programa:

- kmetijske pridelke, semenski krompir, cvetličarstvo in urejanje parkov, servis kmetijske mehanizacije
- kooperacijske posle s kmetijskimi proizvajalci, prodajo reprodukcijskega materiala in kmetijsko pospeševalno službo
- predelavo in prodajo mleka ter mlečnih proizvodov
- klanje živine, predelavo, konzerviranje in pakiranje mesa ter prodajo mesa in izdelkov v lastnih prodajalnah
- proizvodnjo in prodajo jedilnega olja CEKIN, proizvodnjo tehničnih olj
- proizvodnjo kmetijskih strojev
- prodajo kmetijske mehanizacije (IMT, TOMO VINKOVIČ itd.)
- prodajo rezervnih delov in servisiranje za navedene programe
- prodajo lastnih proizvodov, gradbenega materiala in drugega potrošniškega blaga v naših trgovinah

Obiščite nas v naših poslovalnicah!



## Merkur Kranj v jubilejnem letu

Letos poteka 90 let, odkar je bila v Kranju odprta trgovina z železnino — zametek današnjega Merkurja, katerega trgovinska dejavnost ni znana samo v Sloveniji in Jugoslaviji, temveč sega tudi prek naših meja.

V zadnjih letih se je kranjski MERKUR postavil ob bok največjim in najpomembnejšim trgovskim organizacijam v naši republiki, že dolgo pa ta trgovska hiša velja za eno najboljših; to je moč slišati tudi na cesti, ko ljudje govorijo: »Če nimajo pri MERKURJU, potem tega, kar iščeš, ni!«

Rojstno leto MERKURJA je v prejšnjem stoletju, danes pa je v tej delovni organizaciji zaposlenih prek 1200 delavcev, ki se ukvarjajo s prodajo kovinsko-tehničnega, gradbenega in elektrotehničnega blaga ter blaga za široko porabo. V zadnjih letih je MERKUR porabil precejšnja sredstva za sodobno urejena skladišča, zlasti v Naklem, kjer je po programu predvidena nadaljnja gradnja, s katero se bo sklenil prek 200.000 m<sup>2</sup> obsegajoč kompleks skladišč.

Organizacijsko MERKUR sestavlja pet temeljnih organizacij, in sicer:

TOZD Prodaja na debelo Kranj,  
TOZD Universal — Prodaja na debelo Jesenice,  
TOZD Prodaja na drobno Kranj,  
TOZD Trgovske storitve Kranj,  
TOZD Zunanja trgovina Kranj.

Omeniti je treba še Delovno skupnost skupnih služb, ki opravlja posle skupnega pomena. V zadnjem času se je dobro razvila tudi kooperacijska dejavnost z drobnim gospodarstvom, ki deluje v okviru tozda Zunanja trgovina.

Med temeljnimi organizacijami združenega dela sta dve s področja veleprodaje — od teh je ena, za kovinsko tehnično blago, v Kranju in druga, specializirana za proizvode črne metalurgije, Universal, na Jesenicah. Največ zaposlenih je v toždu Prodaja na drobno, ki s svojimi 28 prodajalnami ne pokriva samo Gorenjske, temveč tudi nekatere druge slovenske pokrajine. Omeniti moramo, da ima MERKUR dobro razvejeno predstavniško mrežo, ki pokriva skoraj vso Jugoslavijo, s sedeži predstavništev v Beogradu, Zagrebu, Sarajevu in Skopju, kmalu se jim bo pridružilo tudi predstavništvo v Ljubljani.

Temeljna naloga MERKURJA je trgovsko poslovanje, to je prostorsko in časovno usklajevanje blagovnih tokov med



proizvodnjo in potrošnjo. Vodilo poslovanja je in bo tudi naprej kakovostno, hitro in čim ceneje ustreči željam kupcev. Temu je podrejena strategija nadaljnega razvoja, kar je vgrajeno v ustrezne gospodarske načrte.

Da bi ustregli potrebam kupcev po najrazličnejšem blagu iz zelo obsežnega asortimenta blaga, ki ga ima MERKUR na zalogi, bodo v naslednjih letih svojo ponudbo še razširili, čeprav bodo v osnovi še vedno ostali specializirana trgovina za črno metalurgijo in barvne kovine, gradbene materiale, izdelke kovinskopredelovalne industrije, zlasti ročnega orodja, elektrotehničnega blaga, naprav za ogrevanje in blaga za široko porabo. Vzporedno z razvojem trgovinske dejavnosti bo MERKUR razvijal tudi skladiščno dejavnost za proizvodjalne in špeditorske organizacije v Kranju, ki jim pramnikuje prostora za skladiščenje surovin in končnih izdelkov, namenjenih za domači trg in izpopolnjevanje pošiljk za izvoz.

V skladu z možnostmi bo MERKUR tudi v prihodnje razširjal in posodabljal maloprodajno mrežo z željo, blago, namenjeno najširšemu krogu kupcev s področja industrije, gradbeništva, obrti in trgovine ter individualnim potrošnikom, čim bolj približati posameznim porabnikom. Del teh ciljev je bil ustvarjen v preteklosti.

Posebna skrb bo namenjena nadaljnjemu usposabljanju in šolanju kadrov, ki jih zahteva sodobni čas računalniške obdelave in avtomatizacije komercialnega poslovanja. Razvijali bodo uporabo vseh modernih metod za raziskovanje trgov in vrst blaga, da bomo lahko še kvalitetneje zadostili potrebam trga.

MERKUR kljub današnjim težavam optimistično gleda na možnost za nadaljnji razvoj. Svoj optimizem naslanja na zavest, da je že v preteklosti z lastno močjo prilagajal poslovanje nenehnim spremembam in prepričani so, da bodo s pridnostjo in znanjem uspevali tudi v prihodnje.



90

# MERKUR KRANJ

*let pravi ljudje na pravem mestu*

**DELOVNI ČAS**  
od 8.30 do 19.00  
sobota  
od 8.30 do 13.00

## VELIKO MOŽNOSTI ZA UGODEN NAKUP

# Deteljica

**Elkroj**

TOVARNIŠKA TRGOVINA,  
tel.: 51-154

- hlače za vso družino za posebne priložnosti in prosti čas

**M**

Mercator — Rožnik  
TOZD PRESKRBA Tržič

- SAMOPOSTREŽNA TRGOVINA IN BIFE, tel.: 50-159
- bogata izbira prehranbenega blaga, sadja in pijač
- raznovrstno potrošno blago in spominki
- v bifeju se lahko osvežite tudi s točenim pivom in Mercator kavo

bombažna predilnica in tkalnica tržič

TOVARNIŠKA TRGOVINA,  
tel.: 50-639

- modne tkanine za šport in prosti čas
- moderen program posteljnega perila in namizne konfekcije
- modne pletenine ALMIRE iz Radovljice

**ljubljska banka**

tel.: 50-880

**VAŠ DENARNI SERVIS**

Delovni čas:  
od 7. — 18. ure  
ob sobotah od 7. — 12. ure

**OBLAČILA**  
**Novost**  
Tržič

TOVARNIŠKA TRGOVINA  
tel.: 50-387

- bogata izbira modne ženske konfekcije za mlade
- bogata izbira ženskega perila in nogavic

**ŽIVILA**

ŽIVILA KRANJ  
ZELENI BISTRO

alkoholne in brezalkoholne pijače  
točeno pivo

**Peke**

TOVARNIŠKA TRGOVINA,  
tel.: 50-861

- bogat izbor ženske, moške in otroške modne in športne obutve
- športna konfekcija priznanih proizvajalcev

**LIT**

TOVARNIŠKI SALON POHIŠTVA,  
tel.: 50-795

- sedežne garniture
- masivno pohištvo
- ladijski pod in stenske obloge
- izdelki priznanih proizvajalcev: dnevne in otroške sobe, spalnice, kuhinje, jedilnice
- prodaja opuščenih programov po znižanih cenah
- kratki dobavni roki, dostava do doma
- strokovni nasveti arhitekta



## Slovenija

Majka in Adrian Bil iz Rotterdam

TRIDESET LET  
ZVESTOSTE BLEDU

Šestdesetletni Adrian in dve leti starejša žena Majka, ki na Bledu in v Sloveniji sliši tudi na ime Marica, že od 1956. leta prihajata redno, prav vsako leto, za tri tedne na Bled, od koder potem potujeta tudi v druge kraje v Sloveniji in Jugoslaviji. Triindvajset let ta bivala pri zdaj že pokojnem Slavku epetu, zadnja leta sta gosta Zinke mnic, že dve desetletji pa redno obiskujeta tudi zakonski par Ristič v vili na, kjer smo se tudi pogovarjali o ljutih vtisih o naših krajih in ljudeh.

Adrian še dela kot strojnik na ladji, kar precej potuje po svetu in je bolj kot žena Majka navezan na Rotterdam. Majka je gospodinja in ji na Bledu tako ugađa, da bi se za vedno preselila k nam, če bi s tem soglašal tudi mož. Veliko prijateljev sta v tridesetih letih spoznala na Bledu in tudi v drugih krajih Slovenije in Jugoslavije. Pa ne le to: »okusila« sta naše življenje, naše navade, naše domače jedi... Med dopustom pri nas sta večkrat pomagala na vrtnu, okopavala in pobirala črna krompir in če je bilo potrebno, sta poprijela tudi za druga dela.

»Na Bledu se lahko brezskrbno sprejajava po ulicah in tudi ponoči ni nevarno, da bi naju kdo napadel ali prestrašil. Skratka, pri vas se počutiva zelo varno,« sta povedala Adrian in Majka. »Bled je v treh desetletjih veliko napredoval. Tega ni moč opisati.«

Bledu tri desetletja zvesta nizozemska turista sta se naučila že veliko slovenskih besed, Majka si je med drugim zapomnila tudi lepo zvonečo misel: Slovenija — moja dežela!

»Če bo zdravje, bova še dolgo prihajala na Bled,« sta ob slovesu obljubila Majka in Adrian, prijazna Nizozemca, ki ju tudi pri šestdesetih letih potovala na žilica še ni zapustila.

## Slovenija

Visoka kazen za divji lov

ENA PLAČA ZA  
SULCA

Marija Pregelj, ki štiriinpetdeset let živi na Bledu, že dolgo prodaja v Zaki dovolilnice za ribolov. Veliko zanimivega ve povedati o ribičih, o njihovih srečnih ulovih in jezi, ki jo stresajo, če ribe ne pograbbijo njihovih trnkov, pa o tistih, ki so skregani s črko zakona, lovijo na črno, brez dovolilnice, na nedovoljen način, zlorablajo dovolilnico — in podobno.

»Kazni so visoke,« pravi Marija. »Če ribič ujame sulca v gojitveni vodi Save Bohinjke ali tedaj, ko lov ni dovoljen, in da ga pri tem zaloti ribiški čuvaj, gre povprečna slovenska plača za kazen, ki znaša 104 tisoč dinarjev; v primeru, da pa ga ujame v lovni vodi, je kazen polovico manjša. Za potočno postrv je treba odšteti 26 oziroma 13 tisočakov, za jezerko 65 tisoč dinarjev oziroma polovico manj, za krapa 18.200 dinarjev oziroma 9100...«

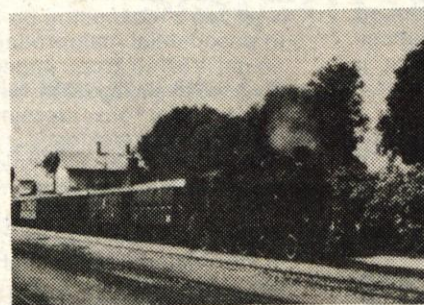
Ribič lahko ulovi v jezeru na eno dovolilnico le eno ribo: ščuko, soma, krapa, smuča... v Savi tri: enega lipana in dve postrvi ali samo tri postrvi. Dnevna dovolilnica za lov z obale je za domače turiste 700 dinarjev (za člane ribiških druženj še desetino manj) in za tujce osem dolarjev, za lov na jezeru 2000 dinarjev oziroma 18 dolarjev in za lov v Savi Bohinjki 2500 dinarjev oziroma 28 dolarjev.

»Tuji ribiči so bolj opremljeni kot naši in zato običajno tudi več ujamejo. Še posebej so spretni naši sosede Avstriji,« je dejala Marija Pregelj.

LAKOMNOST SE  
MAŠČUJE

V blejsko igralnico, vsaj za avtomate, me ne spustijo, ker sem Jugoslovian. Zakon je pač tak in ni kaj moledovati, če je prepoved naravnana tako, da ne bi preveč strastni Jugoslovani zapravili vsega premoženja naenkrat, potem pa prosili, kradli in tako naprej. Tudi med tujimi igralci so ljudje, ki v trenutkih sreče in precejšnjega priigranega denarja ne znajo reči »ne«, lakomno igrajo naprej, potem pa izgubijo vse in se dolgo časa ne vrnejo več. Domala vsi gostje blejske igralnice imajo poleg uradnega imena še dodatna: ta je Bradač, oni je Daso, pa Lepi, Brko, Tasmrđljiva...

Zgodovina se ponavlja

VLAK BO SPET  
SOPIHAL IN VOZIL  
TURISTE

Železničarji (TTG Ljubljana) in blejski turistični delavci so — vsaj upajmo, da je tako — našli skupni jezik, zavrteli kolo zgodovine za sedemdeset let nazaj in na tirnice postavili, po izjavah predstavnikov železničarskega muzeja v Ljubljani, najstarejšo vozno lokomotivo v Evropi, ki naj bi še ta mesec prvič peljala blejske in okoliške turiste na izlet do Bohinja in naprej do Mosta na Soči. Potovanje bo izgledalo tako kot pred sedmimi desetletji: železničarji bodo oblečeni v uniforme, kakršne so nosili v tedenjnih časih, in tudi vozna karta bo spominjala na to, da je od tedaj do danes minilo že sedem desetletij.

Lokomotiva bo vlekla ali potiskala sedem vagonov, v katerih bo prostora za približno sto osemdeset izletnikov. Na vsake toliko časa bo zapiskala in tako kot nekdanj puhnila v zrak oblak sivega dima. V enem od vagonov bo tudi restavracija, v kateri bodo gostom postregli s piščo, kavo in prigrizki.

Vlak se bo med potovanjem večkrat ustavil, da si bodo turisti lahko ogledali zanimivosti in znamenitosti, si nakupili spominke, olajšali prazne želodce, si privezali dušo s šilcem domačega, naredili spominke posnetke... Železničarji in turistični delavci razmišljajo tudi o tem, da bi vlak ob pomembnejših prireditvah (kmečka ohceta, sejnimode...) sopihal tudi v Ljubljano.

Vse bo tako kot pred sedmimi desetletji, le cene bodo iz sedanjih časov. Koliko bo stala vožnja s sedemdeset let starimi vagoni v Bohinj in do Mosta na Soči, še ne vemo; zanesljivo pa precej več kot z navadnim vlakom.

HVALEVREDNA  
POTEZA

V enem od blejskih hotelov so tenkočutno prisluhnili težavam domačinov. Možaku, ki že dolgo živi sam na Bledu in je doslej že precej svojega premoženja pustil v hotelu, so (na delavskem svetu) samoupravno izglasovali za nekaj odstotkov cenejši (vsakodnevno) kosilo. To je hvalevredna poteza kolektiva, kateremu tudi mož ne ostaja dolžan: če je treba, priskoči na pomoč, poprime za delo, to ali ono popravi...

## Slovenija

(LAŽNI) GOST Z  
RAZVAJENIM PSOM

Grem v hotel Park in se zlažem, da bi pri njih rad prebil dva tedna, da pa imam s sabo velikega psa, ki polula vse hišne in sobne vogale in se tudi pri veliki potrebi ne zna držati nazaj. Receptor se ne zmede, saj bržčas nisem prvi (lažni) gost s tako razvajenim psom, in mi prijazno odgovarja, da imam lahko mrcino pri sebi v sobi, da pa bo še najbolje, če jo bom ponoči zaprl na balkon: In kaj če se podela po tleh, povprašam. Receptor skomigne, češ bo me še tako storili, da bo vsem prav... V Vilo Bled si ne upam, preveč drago in lepo je zame, zato povprašam kar po telefonu. »Pes gre lahko z vami v sobo, v družabne prostore pa nikakor ne!« je odločen ženski glasek.

CENE TAKŠNE ALI  
DRUGAČNE,  
VREDNO JE  
PRITI  
NA BLED

»Pojdi na Bled, v ta opevani turistični biser v osrčju Gorenjske, se vživi v vlogo turista, domačega in tujega, opazuj življenje, poizveduj, sprašuj, glej po cenikih, hvali in kritiziraj...« mi naročijo v uredništvu, a nič me ne vprašajo, če imam kaj »cvenka« v žepu. Na Bledu takšnih gostov, ki nimajo bogve kaj pod palcem, kaj dosti ne marajo pa tudi pripovedovanje moje babice mi je še živo zvenelo v ušesih: »Le pojdi na Bled, a ne pozabi mal'ce s sabo vzeti!«

Na Lovčevi terasi me stari Blejci povabijo k mizi in mi pomagajo pisati tele vrstice. Za zgodovino kraja se kaj dosti ne zanimam; le to sem si zapomnil, da začetek blejskega turizma pred-

stavljajo furmanske gostilne pri Daneju, pri Mandeljcu, pri Biscu, pri Petranu... da so bogataši iz Trsta, Dunaja in Ljubljane gradili na jezerski obali počitniške vile, od katerih jih večina stoji še danes: vila Rog, Zlatorog, Beli dvor, vila Prešeren, vila Pongratz — stavba sedanega krajevnega urada, Windschgrätzov dvor — zdajšnja Vila Bled... da na Bledu ni več hotelov Evropa, Zaka, Troha, Petran... in da ima Bled danes okoli štiri tisoč ležišč.

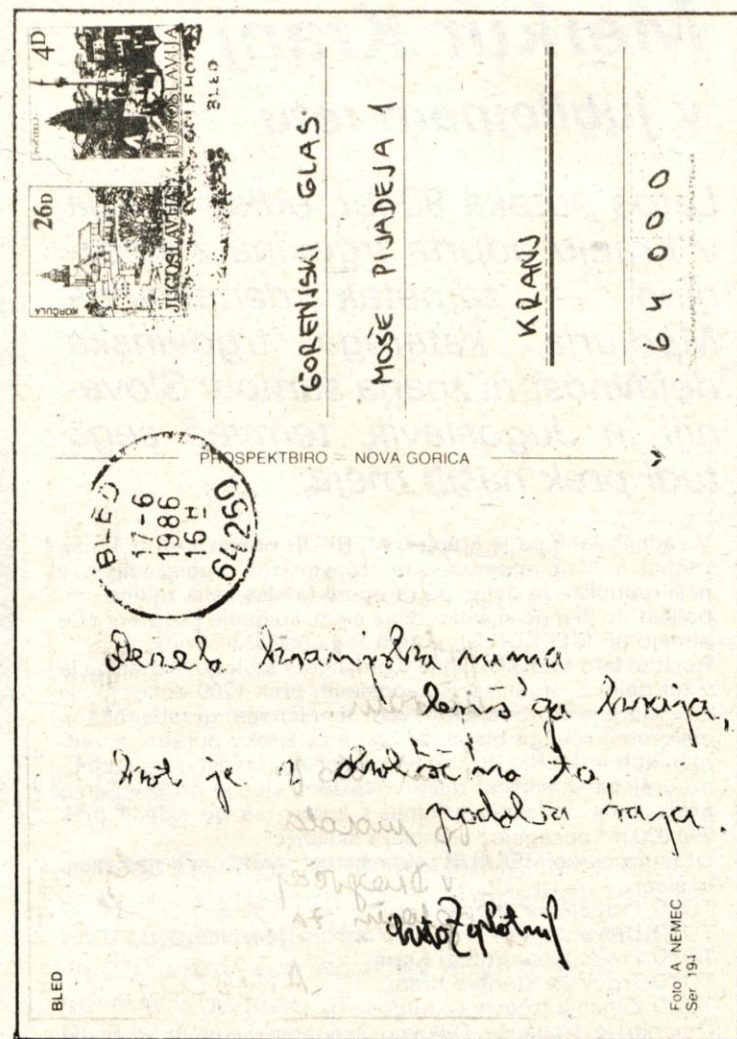
Za tujce je Bled še vedno poceni, za domačine drag kot žafran. Na dopoldanski brizganec in na kavo si skorajda ne upajo v hotele in restavracije,raje stopijo v Škrbino, k Tigru, v bife Pri petelinu... Brskam po blejskih

turističnih informacijah in skušam najti enega od teh gostinskih lokalov, pa me Blejci opozorijo, da ta imena živijo le med ljudmi. Bife na avtobusni postaji je dobil ime Škrbina, ker je bila tam nekdanja zobna ambulanta, v kateri so med drugim delali ljudem tudi škrbine v zobovju; enega od bifejev, v katerem je na tapetah osrednji motiv petelin, se je prijelo ime Pri petelinu; v Tigru je bila dolgo časa glavna posebnost tigrovo mleko...

Vilo Bled pogledite le od zunaj, me svari stari Blejci. Znotraj je le za Američane, za bogate Evropejce, od naših pa si upajo v luksuzni hotel le tisti, ki so si zagotovili plačilo od delovne organizacije ali družbene ustanove. Turška kava stane 600 dinarjev, pivo 650, povprečna večerja 14 tisoč dinarjev, dvoposteljna soba z zajtrkom 12 tisočakov... Nak, tu ne bo za mene!

Blejski takstisti že stikajo glave in tuhtajo, le kdo bi bil ta, ki si zapisuje cene v beležnico. Inšpektor ali kdo drug? Jaz sem bil, jaz! Za Glasove bralce sem poizvedoval, koliko stanejo popotovanje s taksijem. Za vožnjo v Benetke je treba odšteti 63 tisoč dinarjev, v Portorož 30 tisočakov, v Bohinj devet tisoč dinarjev... Čolnarji zahtevajo za prevoz na otok 800 dinarjev, izvoščki za vožnjo okrog jezera (za štiri osebe) 2500 dinarjev, do Kroke 11 tisočakov, na grad dva do tri tisoč dinarjev...

Cene takšne ali drugače. Vredno je priti na Bled in se prepustiti turističnemu vrvežu, se okopati v (za zdaj še hladni) jezerski vodi, posedeti na hotelskem vrtnu, se sprehoditi ob jezeru do Zake, se popeljati s čolnom na blejski otoček, se povzpeti na grad... Na Bledu je lepo, zares lepo!

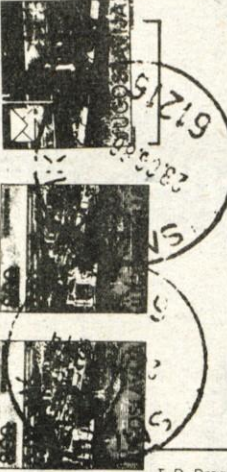


## PROGRAM PRIREDITEV NA BLEDU V MESECU JULIJU

|                                                 |       |                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2., sred.                                       | 21.00 | Večer jugoslovanske folklore v Festivalni dvorani                                                                                                                       |
| 4., pet.                                        | 17.30 | Koncert narodne glasbe v Zdraviliškem parku                                                                                                                             |
| 5., sob.                                        | 8.00  | Turistični teniški turnir na igrišču Zaka                                                                                                                               |
| 6., ned.                                        | 21.00 | Večerni promenade koncert na Blejskem jezeru                                                                                                                            |
| 7., pon.                                        | 20.00 | Koncert komorne glasbe v cerkvi na blejskem otoku                                                                                                                       |
| 9., sred.                                       | 21.00 | Večer jugoslovanske folklore v Festivalni dvorani                                                                                                                       |
| 11., pet.                                       | 21.00 | Dramska predstava v naravnem okolju blejskega gradu                                                                                                                     |
| 12., sob.                                       | 8.00  | Turistični teniški turnir na igrišču Zaka                                                                                                                               |
| 12., sob.                                       | 21.00 | Večerni promenade koncert na jezeru ob kampu Zaka                                                                                                                       |
| 14. do 18.                                      |       | IDRIART (Genf)                                                                                                                                                          |
|                                                 |       | Spored festivala IDRIART (Instituta za razvoj medkulturnih odnosov z umetnostjo, Ženeva)                                                                                |
| 14., pon.                                       | 19.30 | Bachove sonate za violino in čembalo, MIHA POGAČNIK, violina, LEO KRÄMER, čembalo, v cerkvi na otoku                                                                    |
| 15., tor.                                       | 21.00 |                                                                                                                                                                         |
|                                                 | 11.30 | Nastop folklornega ansambla LADO Zagreb v Festivalni dvorani                                                                                                            |
|                                                 | 17.30 | Predstava Ashdown euritmčnega gledališča (Anglija) WASH THE WIND v Festivalni dvorani                                                                                   |
|                                                 | 20.30 | Shakespeare: KRALJ LEAR (Chrysalis Theatre London) na blejskem gradu                                                                                                    |
| 16., sred.                                      | 11.30 | Koncert sopranistke NELLY VAN DER SPEK (Holandija) s spremljavo pianistke DIEDRE IRONS (Nova Zelandija) ter Opernega zbora iz Nimvegna (Holandija) v Festivalni dvorani |
| 16., sred.                                      | 21.00 | Večer jugoslovanske folkore v športni dvorani Bled                                                                                                                      |
|                                                 | 20.30 | Koncert Ljubljanskega komornega ansambla                                                                                                                                |
|                                                 |       | Dirigent Leo Krämer (ZRN), solistka Diedre Irons, klavir (Nova Zelandija) v Festivalni dvorani                                                                          |
| 17., čet.                                       | 11.30 | Gledališka predstava Shakespeare gledališča (ZRN) DIONYSIA (angleško) v Festivalni dvorani                                                                              |
|                                                 | 17.30 | Uvod v Bartokov violinski koncert št. 2 — Miha Pogačnik, Diedre Irons, v Festivalni dvorani                                                                             |
|                                                 | 20.30 | KODÁLY — KVARTET (Madžarska) Bartokov ciklus št. 1, v Festivalni dvorani                                                                                                |
| 18., pet.                                       | 11.30 | KODÁLY — KVARTET (Madžarska) Bartokov ciklus, št. 2, v Festivalni dvorani                                                                                               |
|                                                 | 17.30 | Predstava iz dela umetniških skupin IDRIART v Festivalni dvorani                                                                                                        |
|                                                 | 20.30 | Koncert slovenske Filharmonije — dirigent: Wolf-Dieter Hauschild (ZRN) — solist: Miha Pogačnik, violina — spored: Lebič, Bartok, Beethoven, v Festivalni dvorani        |
| 19., sob.                                       |       | BLEJSKA NOČ                                                                                                                                                             |
|                                                 | 16.00 | Promenade koncert v Zdraviliškem parku                                                                                                                                  |
|                                                 | 17.00 | Predstavitve osebja blejskih hotelov s kulinaricnimi specialitetami                                                                                                     |
|                                                 | 18.00 | Nastop godbe na pihala in mažoretke po blejskih jlicah                                                                                                                  |
|                                                 | 19.00 | Modna revija pred hotelom Park                                                                                                                                          |
|                                                 | 20.00 | Pričetek glasbenega programa pred hotelom Park                                                                                                                          |
|                                                 | 21.00 | Večerni promenade koncert na jezeru in pričetek prižiganja lučk                                                                                                         |
|                                                 | 22.00 | Veliki ognjemet z blejskega gradu in jezera                                                                                                                             |
| 19., sob.                                       | 8.00  | Turistični teniški turnir na igrišču Zaka                                                                                                                               |
| 19., do 20., sob., ned., 21. do 28., 23., sred. | 21.00 | TEDE BAROČNE GLASBE                                                                                                                                                     |
| 26., sob.                                       | 8.00  | Večer jugoslovanske folkore v Festivalni dvorani                                                                                                                        |
| 26., sob.                                       | 20.00 | Turistični teniški turnir na igrišču Zaka                                                                                                                               |
| 27., ned.                                       | 21.00 | Predstavitve para blejske kmečke ohceti 1986 pred hotelom Park                                                                                                          |
| 30., sred.                                      | 21.00 | Večerni promenade koncert na Blejskem jezeru ob kampu Zaka                                                                                                              |
| 30. 7. do 3. 8.,                                |       | Večer jugoslovanske folkore v Festivalni dvorani                                                                                                                        |
|                                                 |       | BLEJSKA KMEČKA OHCET 1986                                                                                                                                               |

LIKOVNE RAZSTAVE V AVLI FESTIVALNE DVORANE





F. D. Dragočajna — Moše, tisk TK Gorenjski tisk, Kranj

KAMP

SMLEDNIK  
V DRAGOČAJNI

Nikar ne mislite, da sem  
me mogoče zelo blizu  
ves, ki se potite, zares  
pijete ušesom.

Tumtums to mi. Ko pa boste v to  
fotografijo bo morda kampa  
Smlednik v Dragočajni tudi  
medeno proplesni za maturoste...

A. Bolan

Kamp Smlednik v Dragočajni

Foto: M. Zaplotnik

Nag na dopustu ni le morska  
zadeva

# V NARAVI IN NAZAJ K NJEM

Prav ste prebrali, za nobeno potegavščino ne gre. Kamp Smlednik v Dragočajni, ki ga bolje poznajo številni tuji turisti, kot mi, domači, morda že ima ali pa bo prav kmalu uvrščen v drugo kategorijo.

Leži le streljaj od Trboja, ob ustju Zbiljskega jezera. Uradno spada v krajno skupnost Smlednik, ta pa v občino Ljubljana-Siška. Kamp v Dragočajni je začelo urejati Turistično društvo Smlednik pred približno 25 leti, z leti pa so ga dograjevali, urejali in razširjali. Pa ni le kampa postal vedno bolj znan in vedno večji. Tudi zanimanje za turizem je naraščalo v Dragočajni in sosednjih Mošah. Potem so se odločili, da sami ustanovijo turistično društvo.

Zdaj ima krajevna skupnost Smlednik, ki je sosednja trbojske v kranjski občini, kar dve turistični društvi: Smlednik in Dragočajna-Mošje. Društvi sta zelo delavni in člani vedo, kaj je turizem. Škoda, da se niso do ustanovitve društva, če ne že do preprčanja, kako pomembna in donosna dejavnost je turizem, dokopali v sosednjih Trbojeh. Pa morda še kje, saj se je že lep čas vedelo, da bo kranjska občina prej ali slej dobila eno najlepših umetnih jezer pri nas, pa tudi najbrž daleč prek meja. Bojda bo kar ostalo pri napovedanem imenu, da bo to Kranjsko jezero. Obiskujejo ga ne le »firbci«, marveč kar »ta pravi« deskarji in čolnarji iz Ljubljane.

Pa pustimo Kranjsko jezero za obisk ob kakšni drugi priložnosti. Ko sem bil lani poleti v tem kampu, polnem zelenja, tako rekoč na robu kakšnih tridesetih pol kmečkih, pol delavskih domačij Dragočajne, me je presenetil nenačuden dogodek.

Družina iz Holandije, ki je nekaj dni pred tem na poti na morje prenočila v kampu v Dragočajni, se je nenadoma vrnila. Glava družine je na recepciji povedal, da namerava ostati v kampu

tri tedne ali mesec dni. Čudno, mar ni prišel na morje, sem si mislil. Pa je sam brž pojasnil, da ima veliko raje ta podeželski mir in lepo pokrajino, kot pa morskoročno, gnečo in trušč.

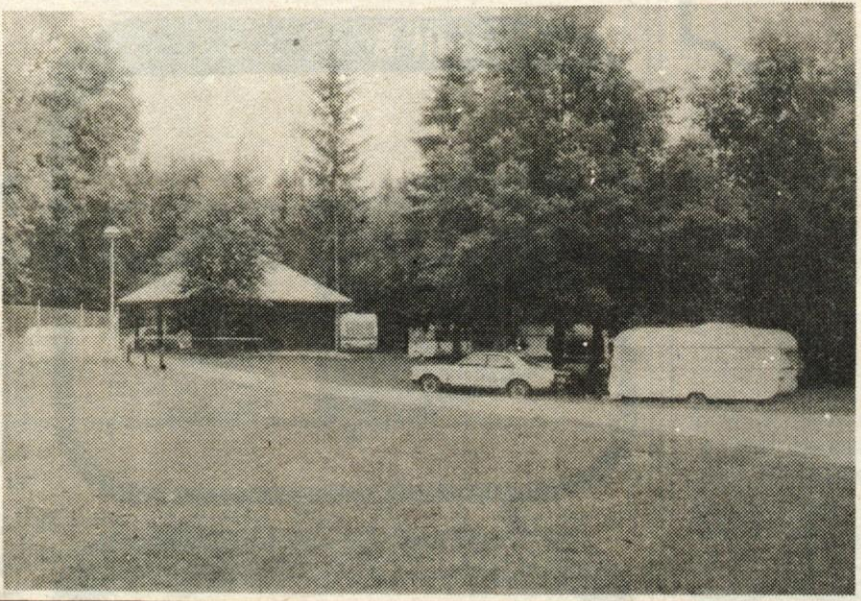
To pa ni bilo edino presenečenje. Ko so v kampu vse uredili, jo je družina po bregu »mahnila« v kopališče. Tam pa — tebi nič, meni nič — so pometali obleke s sebe in že so se goli predajali soncu. Naslednji dan že niso bili več edini nagci. Pa tudi pozornosti niso zbužali. Marsikomu pa so dali tudi kaj misliti, tisti nagci.

Ne le mimoidočim, gostom in domačim. Tudi v vodstvu turističnega društva in kampa so se zamislili. Pravzaprav ima takle, seveda urejen, naraven, več značilnosti. Z pripadniki pomeni predvsem vrnitev k naravi in sproščenost ter zdravje. Za organizatorje pa je lahko tudi komercialna po-

teza. In v turističnem društvu so začeli tako razmišljati.

Prva leta po ustanovitvi so gostje iz domala vse Evrope ostajali v kampu povprečno štirinajst dni in tudi več. Že nekaj let pa je kampa v Dragočajni predvsem prehodna, nekakšna krajša postaja za številne, ki potujejo na morje. Pa je danes veliko bolj urejen kot nekdanj. Ima recepcijo, trgovino, toplo vodo, igrala za otroke, elektriko oziroma 70 priključkov, zelo lepo urejene in čiste sanitarije, sprehajalne poti in še kaj bi lahko dodali.

Zadnje čase si v turističnem društvu prizadevajo, da bi izboljšali predvsem kakovost uslug oziroma kampa. Širjenje ne prinaša večjega obiska. Urejena preskrba, predvsem pa red in čistoča so tisto, kar naj bi privabilo, pa tudi držalo goste.



## Slovenija

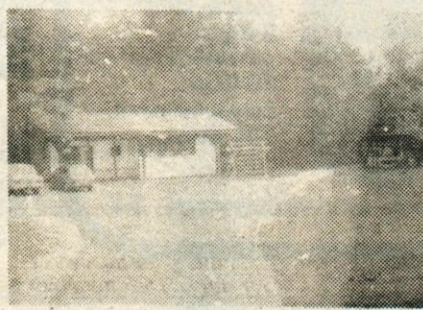
### Z LOPATAMI NAD VRATARNICO



Stanka in Tone Šestanovič skrbita v trgovini Loka Škofja Loka v kampu, da je vedno dovolj vsega, kar potrebujejo domačini in gostje v kampu. Res pa je, da je prostora premalo in bi veljalo razmisliti o novi trgovini. Turistični delavci že imajo rešitev. Kranjska Sava jim je dala staro vratarnico, ki je stala na Laborah. Če bodo krajanje za to in če bodo tudi prijeli za lopate, bi jo lahko kmalu postavili. Upajo pa tudi, da jim sodelovanja ne bo odrekla Loka Škofja Loka.

### TRGOVINA ZA GOSTE IN DOMAČINE

Začetek kampa v Dragočajni je bil v temle objektu. Turistično društvo Smlednik je naprej postavilo bife. To je bila tudi prva gostilna v Dragočajni. Kraj je kmalu postal priljubljena izletniška točka. Nekaj časa je bila v stavbi tudi recepcija, danes pa je v njej trgovina ABC Pomurka — Loka Škofja Loka. Letos je še posebno dobro založena in zato v njej radi kupujejo tudi krajanje, ki sicer v vasi nimajo trgovine. V turističnem društvu pa že razmišljajo, da trgovina ne bi bila odprta le poleti oziroma v sezoni, ko so gostje v kampu, marveč tudi jeseni in pozimi. Na robu kampa pa bi radi postavili večjo trgovino. Na ta način bi uredili celotno ponudbo in preskrbo.



## Slovenija

### NATURISTI UREDILI PROSTORČEK



Pobudo, da se kampa razglasi za naravnostnega (ne ves, le del) so podprli in tudi pospešili člani Društva turistov Gorenjske. Prihajali so v kampa in pomagali urejati poseben prostor. Izbrali in uredili so zares lep kosček ob vodi, poln sonca, pa vendar zelo osamljen in nikomur na oči. Red, ki bo veljal, ko bo to uradno potrdila komisija, bo seveda drugačen kot v ostalem, odprtem delu kampa. Vanj boš prišel lahko oblečen, iz njega pa prav tako.

### »SPODAJ BREZ«



Danes je ob morju moderno »zgoraj brez« in tudi na nenaturističnih plažah pravzaprav ne preseneča »spodaj brez«. To pa zdaj ne bo le morska zade-

## Slovenija

va. Kakorkoli brez bo tudi stvar kampa v Dragočajni. Posebnost bo le, da se oblečeni in slečeni ne bodo mogli kar križem kražem sprehajati po kampu.

## Slovenija

### VERONIKA IMA PET ZVEZDIC



Prav na robu kampa, v Dragočajni, je pred dvema letoma zrasel Pension Veronika, ki ga upravljata Ciril in Vera Flander. Čeprav nekateri na začetku niso bili prepričani, da bo ta lokal s turističnimi sobami lahko posloval v tako majhnem kraju kot je Dragočajna, se je hitro izkazalo, da je zelo dobra dopolnitev celovite ponudbe za goste iz kampa. V Veroniko tudi sicer radi prihajajo drugi gostje. Že to, da ima Veronika pet zvezdic, veliko pove.

### DOMAČE PRI ZORMANU



## Slovenija

Po zares dobri, domači in ceneni prehrani pa je poznana tudi domača gostilna Zorman v Valburgi. Če vas bo pot zanesla v Smlednik, se velja ustaviti.

### KANU ŽELI BLESTETI



Kmalu potem, ko je začel nastajati kampa v Dragočajni, je slab streljaj od Dragočajne v sosednji Valburgi zrasel Pension Kanu. Dolga leta je bilo to gostišče poznano in priznано širom Gorenjske, v Ljubljani, Sloveniji in tudi



prek meja. Tudi gostje iz kampa so radi zahajali vanj. Pred leti pa je njegov blišč začel bledeti in skoraj si je pred nedavnim povsem zapravil ugled. V turističnem društvu Dragočajna-Mošje pravijo, da se zdaj stvari v Kanu spet obračajo na bolje. Novo vodstvo, vsaj na začetku, kaže, da ve, kaj hoče in kako je treba. Vsi pa si želijo, da bi Kanu spet postal priljubljena turistično-gostinska točka.

## Slovenija

VERJAMETE, DA SEM RES V KAMPU SMLEDNIK V DRAGOČAJNI? DA PA NAG NA DOPUSTU NI LE MORSKA ZADEVA, SE BOSTE TUDI LAHKO SAMI PREPRČALI NA LASTNI (NAGI) KOŽI. KAKOR KOMU PAČ PRIJA V NARAVI (IN NAZAJ K NJEM).





**SPAR-MARKT**  
**SPAROVEC**  
**STRUGA — Strau 66**  
tel. 9943-4227-23-49

**Iz naše posebne ponudbe:**

- margarina 1/2 kg 17,90 Asch
- kava brasil 109 Asch
- mehčalec 4 l 29,90 Asch
- 1/2 kg rozin 15,90 Asch
- moške in ženske ure 50 Asch
- suchard čokolada 300 g 24,90 Asch

**ZELO UGODNA MENJAVA**

Centralno skladišče za alvorado kavo.  
Vsem na Gorenjskem želimo prijetne počitnice!



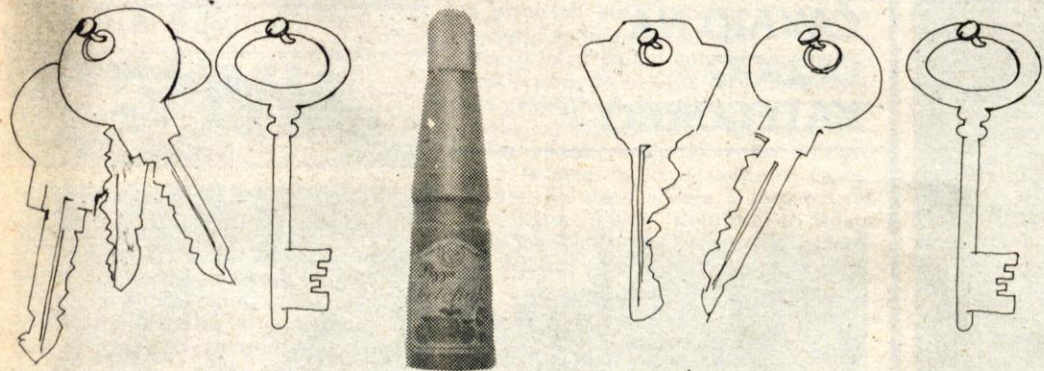
GRADITE HITRO,  
GRADITE SODOBNO,  
GRADITE POCENI —  
GRADITE Z NAMI

**lesnina**  
Trgovina z gradbenim  
materialom — Kranj

- najsodobnejšo strešno kritino iz pravih kanadskih bitumenskih skodel TEGOLA CANADESE
- izolacijske materiale — lendapor, novoterm, perlit, stiropor, tervol
- keramične ploščice najboljših jugoslovanskih proizvajalcev
- sanitarno keramiko
- opaž in furnirane stenske in stropne obloge
- ladijski pod
- parketi in talne obloge
- stavbno pohištvo
- gradbeni material
- reprodukcijski material za lesno obrt

VSE ZA GRADNJO OD  
TEMELJEV DO STREHE  
boste vedno dobili v LESNINI, trgovini z gradbenim materialom na Primskem v Kranju, in sicer: ob ponedeljkih, sredo in petkih od 7. do 17. ure, ob torek in četrtek od 7. do 14. ure ter ob sobotah od 7. do 12. ure.

Informacije: po telefonu 26-076 ali 23-949



PIZZA  
PIKANT  
PAPRIKA  
PARADIŽNIK

**ključ  
za dober  
okus**

ŽE NAPRODAJ V VSEH  
ŽIVILSKIH TRGOVINAH



V poletnih mesecih vas od 20. do 24. ure vabimo vsak petek in soboto na naš vrt. Ob prijetni glasbi ansambla JEVŠEK vas bomo postregli s specialitetami z žara in s točenim pivom.

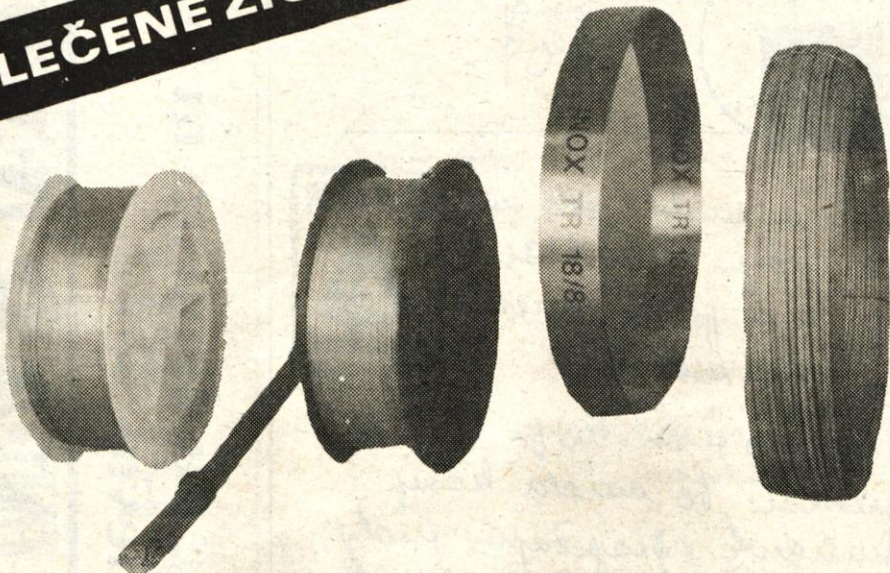
Kopališče SORA je odprto vsak dan. Prostor na kopališču je zelo primeren za organizacijo piknikov in zabavnih prireditev na prostem. Disco SORA je odprt vsak petek in soboto od 20. do 3. ure.

Priporočamo vam tudi, da obiščete kočjo na STAREM VRHU, ki je odprta vsak dan do 22. ure. Prostor v koči je primeren za praznovanje dekliščin, fantovščin in drugih jubilejev.

PRIJETNO POČUTJE  
VAM ŽELI  
KOLEKTIV HOTELA  
TRANSTURIST



**VLEČENE ŽICE IZ NERJAVNIH JEKEL**



**ACRONI**  
žice za mreže, verige  
in za oplaščene elektrode

**TIG**  
varilne žice

**MIG**  
varilne žice

**EPP**  
varilne žice

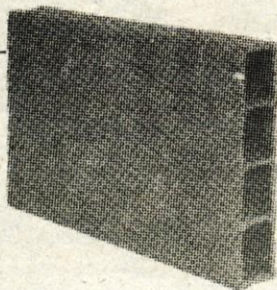
SLOVENSKE  
ŽELEZARNE



**ŽELEZARNA JESENICE**

Cesta železarjev 8,  
telefon (064) 81-231, 81-241, 81-441  
telex 34526 zeljsn

**Porolit 6**

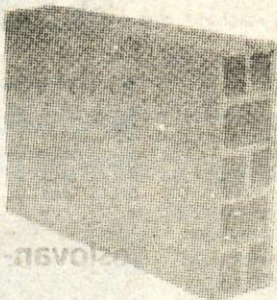


velikost  
390 × 60 × 245  
teža za kom  
3,5 kg  
poraba na 1 m<sup>2</sup>  
10 kom  
število na paleti  
264 kom

**KUPUJETE  
POROLIT?**

Ljubecna Celje vam iz svojega širokega proizvodnega programa opečnih izdelkov priporoča uporabo porolitov za predelne stene in oblaganje. Porolite izdelujemo v različnih debelinah od 6 do 12 mm.

**Porolit 8**



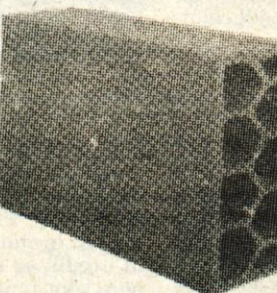
velikost  
390 × 80 × 245  
teža za kom  
5 kg  
poraba za 1 m<sup>2</sup>  
10 kom  
število na paleti  
205 kom

Poroliti 6 so namenjeni predvsem za oblaganje sten v kletnih prostorih, kjer je zunanji zid iz betonskih zidakov. Z oblaganjem zidov z notranje strani preprečite nastajanje kondensa.

Porolite ostalih dimenzij uporabljamo predvsem za zidanje predelnih sten.

Razen standardnih dimenzij porolitov 390 × 245 vam nudimo tudi obložne plošče dimenzij 400 × 330, ki so skonstruirane tako, da so prilagojene za oblaganje vseh vrst zidov na zunanji in notranji strani. Zelo uspešno lahko te plošče uporabite pri zunanji izolaciji sten v kombinaciji s tervolom. Debeline teh plošč so 6, 7, 5 in 11 cm.

**Porolit 12**



velikost  
390 × 120 × 245  
teža za kom  
8 kg  
poraba za 1 m<sup>2</sup>  
10 kom  
število na paleti  
141 kom



**Ljubecna Celje**

LJUBEČNA CELJE, industrija keramičnih, kislinoodpornih in opečnih izdelkov, tel. 063/33-421, 31-865





kovinotehna

## ALPETOUR

ALPETOUR DO Turistična agencija, Kidričeva 8, Škofja Loka, vam nudi naslednje turistične storitve:

- organizacija izletov in potovanj (turističnih, strokovnih, šolskih) po domovini in tujini, zlasti za delovne kolektive in zaključene skupine
- rezervacija domačih in mednarodnih letalskih vozovnic
- posredovanje avtobusnih prevozov
- hotelske rezervacije in posredovanje zasebnih sob
- kmečki turizem
- posredovanje aranžmajev vseh večjih jugoslovanskih agencij
- organizacija kulturnih in zabavnih prireditev

### Poslovalnice:

Ljubljana, Šubičeva 1, tel.: 061/211-118

Škofja Loka, tel.: 064/60-960

Kranj, tel.: 064/21-022

Bled, tel.: 064/77-575

Radovljica, tel.: 064/75-189

Ljubljana, Prešernova 14 (prireditvena poslovalnica), tel.: 061/218-880



3. julija 1986 odpiramo  
V STAREM MAGAZINU V IDRJI  
NOV SALON POHIŠTVA

Salon bo odprt vsak delavnik, tudi ob sobotah, od 8. do 19. ure, in vsako nedeljo dopoldne.

Vljudno vabljeni!



# gorenjegljin

Lesna industrija n. sol. o.  
63331 Nazarje 21  
telefon: (063) 831-931  
telex: 33624 yu glin



**Tradicija, trajnost,**

**kakovost** — vezana in termoizolacijska okna,  
zložljive podstrešne stopnice, harmonika vrata

## Gorenje Glin

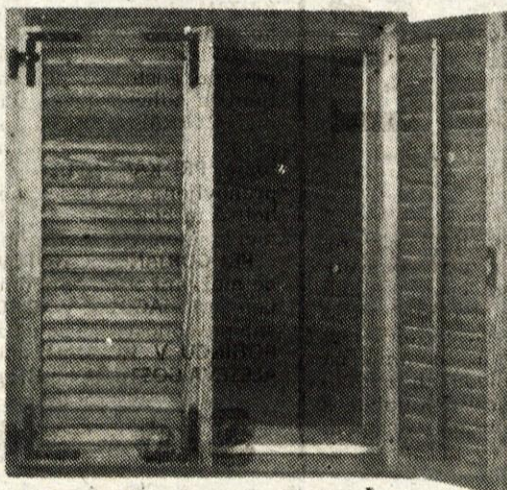
**dobite v vseh razstavno prodajnih  
centrih Gorenja in trgovinah  
z gradbenim materialom po Jugoslaviji.**

**Zahtevajte naš prospekt pri prodajalcu!**

Obiščite nas v:

— **LESNINI KRANJ**

— **MERKURJU KRANJ**



## TURISTIČNO DRUŠTVO BLEĐ

### PROGRAM PRIREDITEV NA BLEDU V MESECU JULIJU

- |                  |       |                                                                                                                                                                          |
|------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2., sred.        | 21.00 | Večer jugoslovanske folklorne v Festivalni dvorani                                                                                                                       |
| 4., pet.         | 17.30 | Koncert narodne glasbe v Zdraviliškem parku                                                                                                                              |
| 5., sob.         | 8.00  | Turistični teniški turnir na igrišču Zaka                                                                                                                                |
| 6., ned.         | 21.00 | Večerni promenade koncert na Blejskem jezeru                                                                                                                             |
| 7., pon.         | 20.00 | Koncert komorne glasbe v cerkvi na blejskem otoku                                                                                                                        |
| 9., sred.        | 21.00 | Večer jugoslovanske folklorne v Festivalni dvorani                                                                                                                       |
| 11., pet.        | 21.00 | Dramska predstava v naravnem okolju blejskega gradu                                                                                                                      |
| 12., sob.        | 8.00  | Turistični teniški turnir na igrišču Zaka                                                                                                                                |
| 12., sob.        | 21.00 | Večerni promenade koncert na jezeru ob kampu Zaka                                                                                                                        |
| 14. do 18.       |       | IDRIART (Genf)<br>Spored festivala IDRIART (Instituta za razvoj medkulturnih odnosov z umetnostjo, Ženeva)                                                               |
| 14., pon.        | 19.30 | Bachove sonate za violino in čembalo, MIHA POGAČNIK, violina, LEO KRÄMER,                                                                                                |
| in ob            | 21.00 | čembalo, v cerkvi na otoku                                                                                                                                               |
| 15., tor.        | 11.30 | Nastop folklorne ansambla LADO Zagreb v Festivalni dvorani                                                                                                               |
|                  | 17.30 | Predstava Ashdown euritmčnega gledališča (Anglija) WASH THE WIND v Festivalni dvorani                                                                                    |
|                  | 20.30 | Shakespeare: KRALJ LEAR (Chrysalis Theatre London) na blejskem gradu                                                                                                     |
| 16., sred.       | 11.30 | Koncert sopranistke NELLY VAN DER SPEK (Holandija) s spremljavo pianistke DI-EDRE IRONS (Nova Zelandija) ter Opernega zbora iz Nimvegna (Holandija) v Festivalni dvorani |
| 16., sred.       | 21.00 | Večer jugoslovanske folklorne v športni dvorani Bled                                                                                                                     |
|                  | 20.30 | Koncert ljubljanskega komornega ansambla.<br>Dirigent Leo Krämer (ZRN), solistka Diedre Irons, klavir (Nova Zelandija) v Festivalni dvorani                              |
| 17., čet.        | 11.30 | Gledališka predstava Shakespeare gledališča (ZRN) DIONYSIA (angleško) v Festivalni dvorani                                                                               |
|                  | 17.30 | Uvod v Bartokov violinski koncert št. 2 — Miha Pogačnik, Diedre Irons, v Festivalni dvorani                                                                              |
| 18., pet.        | 20.30 | KODÁLY — KVARTET (Madžarska) Bartokov ciklus št. 1, v Festivalni dvorani                                                                                                 |
|                  | 11.30 | KODÁLY — KVARTET (Madžarska) Bartokov ciklus, št. 2, v Festivalni dvorani                                                                                                |
|                  | 17.30 | Predstava iz dela umetniških skupin IDRIART v Festivalni dvorani                                                                                                         |
|                  | 20.30 | Koncert slovenske Filharmonije — dirigent: Wolf-Dieter Hauschild (ZRN) — solist: Miha Pogačnik, violina — spored: Lebič, Bartok, Beethoven, v Festivalni dvorani         |
| 19., sob.        |       | BLEJSKA NOČ                                                                                                                                                              |
|                  | 16.00 | Promenade koncert v Zdraviliškem parku                                                                                                                                   |
|                  | 17.00 | Predstavitve osebja blejskih hotelov s kulinaricnimi specialitetami                                                                                                      |
|                  | 18.00 | Nastop godbe na pihala in mažoretke po blejskih ulicah                                                                                                                   |
|                  | 19.00 | Modna revija pred hotelom Park                                                                                                                                           |
|                  | 20.00 | Pričetek glasbenega programa pred hotelom Park                                                                                                                           |
|                  | 21.00 | Večerni promenade koncert na jezeru in pričetek prižiganja lučk                                                                                                          |
|                  | 22.00 | Veliki ognjemet z blejskega gradu in jezera                                                                                                                              |
| 19., sob.        | 8.00  | Turistični teniški turnir na igrišču Zaka                                                                                                                                |
| 19., do          |       | Golf turnir za nagrade NOVA LJUBLJANA                                                                                                                                    |
| 20., sob., ned., |       | TEĐEN BAROČNE GLASBE                                                                                                                                                     |
| 21. do 28.,      |       | Večer jugoslovanske folklorne v Festivalni dvorani                                                                                                                       |
| 23., sred.       | 21.00 | Turistični teniški turnir na igrišču Zaka                                                                                                                                |
| 26., sob.        | 8.00  | Predstavitve para blejske kmečke ohceti 1986 pred hotelom Park                                                                                                           |
| 26., sob.        | 20.00 | Večerni promenade koncert na Blejskem jezeru ob kampu Zaka                                                                                                               |
| 27., ned.        | 21.00 | Večer jugoslovanske folklorne v Festivalni dvorani                                                                                                                       |
| 30., sred.       | 21.00 | BLEJSKA KMEČKA OHCET 1986                                                                                                                                                |

LIKOVNE RAZSTAVE V AVLI FESTIVALNE DVORANE



# alples

alples industrija pohištva, Železniki  
telefon (064) 67-121

**Zelite sodobno in lepo pohištvo?**

**Zelite sestavljivo pohištvo, s katerim boste popolno in funkcionalno opremili vse bivalne prostore?**

Izberite med izvedbami naših sistemskih programov Triglav in Dom, ki vam omogočata, da po svojih željah in možnostih opremite stanovanje. Sami lahko izbirate razpored odprtih in zaprtih površin. Z malo domišljije lahko sami sestavite ambient, ki bo zares samo vaš. To vam lahko brezplačno uredi tudi naš arhitekt svetovalec.

Naše proizvode si lahko ogledate v vseh trgovinah s pohištvom in v našem salonu v Železnikih vsak delavnik od 8. do 20. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.



DO ŽIVILA  
TOZD MALOPRODAJA

Pričakujemo vas vse poletje in vam nudimo sveže morske in rečne ribe, zamrznjene ribe, školjke in drugo. V vitrinah ribarnice boste našli zobatca, škarpino, morskega psa, postrv, krpa in še mnogo drugih rib in školjk.

**Presenečeni boste nad našo dobro založenostjo, ki je enaka ali še celo boljše kot v ribarnicah ob morju.**

Pridite na ribiško malico.

Obiščite nas!

Čenjenim kupcem želimo dolgo in toplo poletje!

Ali ne veste, kam s stvarmi, ki so stare, vendar še vedno uporabne?

Radi bi prodali TV aparat, pa potrebujete nasvet o ceni in prodajalca, da ga proda. Šotor je postal pretesen za vso družino, pa ga želite prodati!

Vseh teh vprašanj in še mnogih drugih vas reši

**komisijska prodajalna  
POSREDNIK**

Cesta na Brdo 47 (Kokrica),

**kjer sprejemamo in prodajamo:**

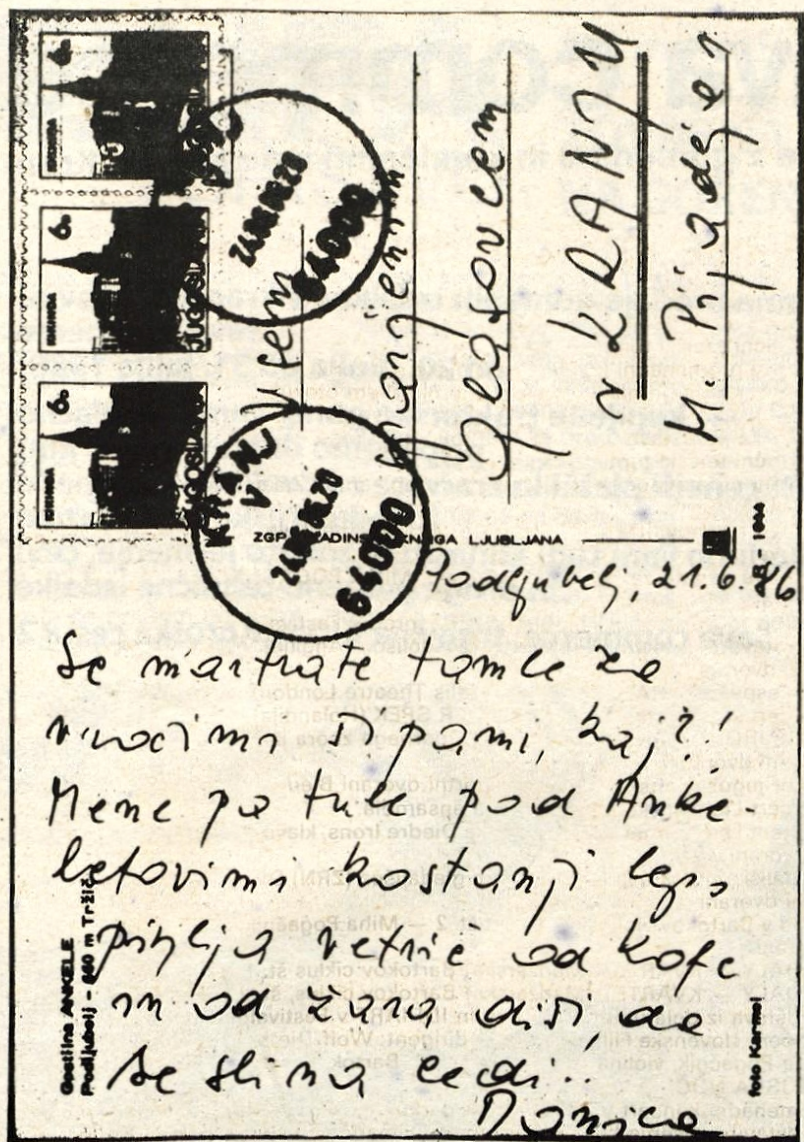
- vso športno opremo (šotore, kamp opremo, teniške loparje, čolne itd.)
- akustiko (hi-fi aparature, tranzistorje, TV aparate itd.)
- gospodinske aparate
- fotoaparate
- posamezne dele pohištva itd.

Prodajalna je odprta vsak dan od 8. do 18. ure, ob sobotah do 12. ure.

**Informacije lahko dobite po telefonu 21-462.**

SE PRIPOROČAMO!





Pri Anketu v Podlublju  
je zdaj vse drugače

## ZA PRAZNIKE TUDI TRŽIŠKE BRŽOLE

Kdor je še pred letom in pol poznal Anketovo gostilno v Podlublju, je danes ne prepozna več. Medtem ko je bila zadnja leta od enega do drugega najemnika bolj zapuščena in pusta, je zdaj kot prerojena. Fasada na hiši je obnovljena, uredili so še eno posebno sobo, obnovljena je kuhinja, vsak kotiček je vzorno urejen, na mizah prti, nadprti, izbrano cvetje. Za hišo je vrt z lesenimi mizami in klopami, s senčniki, z novo leseno lopo za drva in ropotijo, pesek je skrbno pograbljen, natakare so v belih vezanih blazah, črnih krilih in belih predpasničkih. Gostilno obiskuje vsak dan več tujcev: ugotovili so, da je v Podlublju ugledna gostilna, kjer se dobro je.

Dragan Njegovan je doma v Sanskem mostu, natakarski hotel izobrazil. V Golfu na Bledu je delal, veliko tudi v diplomatski strežbi v Vili

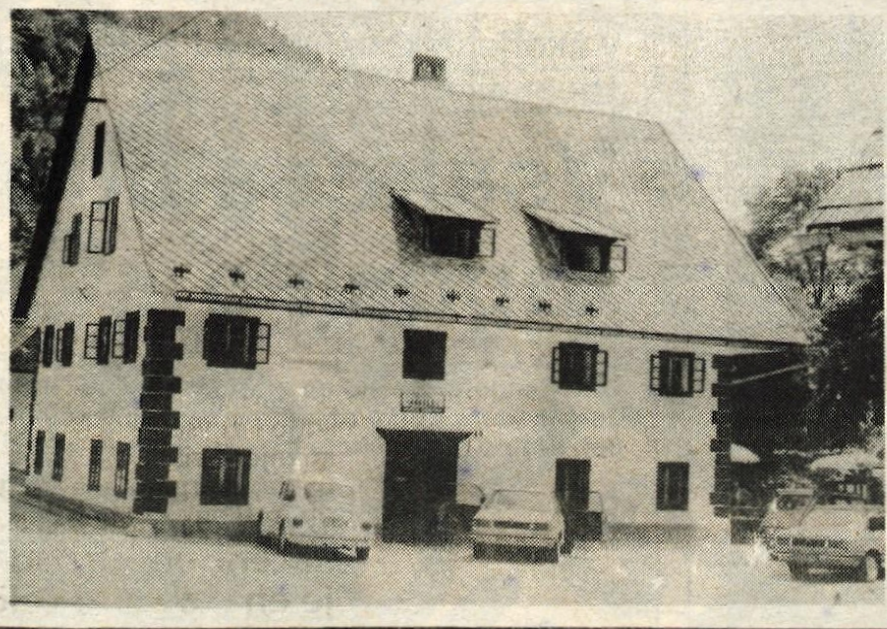
Bled, na Brdu. Potem se je odločil, da bo šel na svoje. Priložnost se je ponudila v Podlublju. Veliko je vložil v gostilno, toda splačalo se je. Danes ji gostje že na prvi pogled zaupajo. Ohranil je stari šentanski izgled, pa tudi kuhinjo. Sicer gostom najbolj diše jedi z žara — njegova posebnost so poleti odojki in jagenjčki na ražnju — toda za praznike in prireditve, kot je pastirski dan, šušarska nedelja in podobno, se tudi pri njem kuhajo tržiške bržole, ajdovi žganci, sirovi štruklji...

Dragan je vesel, da so tako hitro našli skupni jezik s podlubljskim turističnim društvom. Prav zaradi kampa,

kjer so vedno tuji gostje, ima v poletni sezoni odprto vsak dan, tudi ob praznikih in nedeljah. To veliko pomeni turistom, ki so imeli včasih na voljo le trgovino, kjer pa niti mleka niso mogli dobiti.

Zdaj pa imajo takole zgledno gostilno! Tako so navdušeni nad Draganom, da ga vabijo na počitnice k sebi v Nemčijo, Holandijo. A nima časa. Dve leti že ni imel dopusta. Prej urejevanje go-

stilne, zdaj pa mu gostje dajo polne roke dela. Več kot pol je med njimi tujcev. Da je pri njem res lepo in se tudi dobro je, potrjuje dejstvo, da tržiški občinski može zadnje čase svoje goste radi pripeljejo k njemu. Spomnijo pa se ga tudi hotelirji z Bleda, ali z Bohinja. Saj je konec koncev Podlublje s svojim kampom, Tomiškovim slapom in Mošenikom resnično prijeten kosček Gorenjske.



## Slovenija

### ŠE SO DOBRE GOSTILNE

Kot bi Šiferjev Andrej s svojo pesmijo Vse manj je dobrih gostiln naravnost spodbodel naše Gorenjce, da so začeli obnavljati svoje lokale, da so jih posodobili, opremili z zanimivimi starinami, kleti napolnili s sodi dobrega domačega vina, v kuhinje pa vpeljali posebnosti, ki vabijo vabijo...

Zadnja leta gostilne pri nas doživljajo nov razcvet in kot na dlani je, da so tam, kjer se dobro kuha in je, vedno polne. Za dobro jedajo ljudem ni škoda denarja. In še nekaj lahko spoznamo: med gostinci je vse več mladih, ki prihajajo z novimi, prodornimi idejami, obarvanimi z lepim, starim. Podjetni in domiselni so kar se da. Gostilne, ki so bile še včeraj temačne, prej bežne kot gostilne, dobivajo novo podobo, arhitekti so jim vdahnili dušo, stare freske na pročeljih so oživele, vse več zidov je lesenih, da diha toplo, vsak gostilničar pa je za svojo hišo zagotovo našel kuharsko specialiteto, ki bo vabila goste od blizu in daleč.

Pa pogledjmo v te kuhinje, kakšne so njihove posebnosti. Naj ne zamerijo ti isti gostinci, ki smo jih izpuščali. Kaj hočeš, k vsakemu le nismo uspeli priti! Začnimo pri ŽERJAVU V RATEČH, tu gostje najraje segajo po zrezku z ro-

marinom in orehovi potoci. K FLISU V VRBI še vedno prihajajo na domačo šunko, ki jo gospodinja Francka kuha tako počasi, da se ne vidi vreči vode v loncu in je kuhana šele, ko se da lepo usčipniti. NA LETALIŠČU V LESČAH Pristavčevi menda še vedno edini pripra-



## Slovenija

vljajo odlično sladico, blejsko grmado. V TAVERNI PRI ŠTEFANU V RIBNEM dobiti domačega pečenega zajca pa hišne palačinke, polnjene z vsem najboljšim — z orehi, smetano in sladoledom, porvhu pa so polite s čokolado.

GOSTILNA FORTUNA V ZGORNJIH GORJAH slovi po zrezku fortuna, palačinkah fortuna in kavi fortuna, ki diši po punču. V SPODNJIH GORJAH V ZADRUGI imajo za hišno posebnost ciganski golaž s kruhovimi cmoki, zdajle, ko bo v Gorjah zrel ribez, pa vam bodo postregli tudi palačinke z ribezom.

V gostilni MANGART NA BLEDU bo vse poletje dišalo po odojku ali jagenjčku z ražnja. PRI BACKU tam pod gradom pa po ribah, tudi sardelicah.

Kuhinja gostilne ROŽIČ V BOHINJU slovi po postavi po bohinjsko in zrezku »veseli Bohinjec«, poleti pa za sladico postrežejo z borovnicami in rdečimi gozdnimi jagodami.

V restavraciji PLETNA V MLINEM, od koder je enkratni pogled na jezero in otoček, imajo ob nedeljah in praznikih vedno sveže krofe. NA ČRNIVCU PRI MLAKARJU imajo ob vsaki uri na voljo odlično svinjsko pečenko, lovsko pečenko Stephanie, hiša pa slovi tudi po velikih zrezkih, domači salamih, klobasah iz zaseke, obari in vampih.

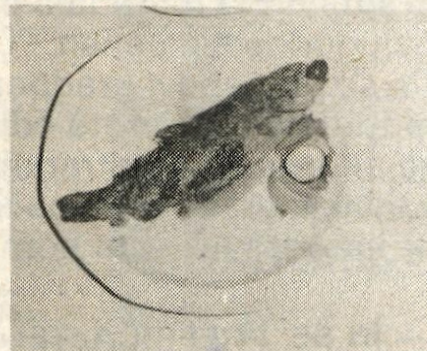
NA POSAVCU se drže srbske kuhinje in navdušeni boste nad srbsko vešalico na kajmaku in doma spečenimi vročimi lepinjami.

V gostiščih DRAGA V BEGUNJAH in

## Slovenija



PRI SLAVCU V ZALEM LOGU vam bodo postregli s postrežmi, ki jih bodo tisti



trenutek vzeli iz potoka. PRI TAVČARJU sredi Begunj in PRI ANČKI NA KOKRICI imajo najboljše sirove in orehove štruklje.

V TRŽIČU PRI DAMULNEK imajo ob tržiških praznikih še vedno bržole, PR' SLUG imajo deset vrst pic, PR' BENK V KRIŽAH slove po kračah in odličnem domačem suhem mesu.

GOSTIŠČE VALERIJA NA JEZERSKEM postreže gostom z ajdovimi žganci z zeljem in odličnimi domačimi mesninami. PRI GRABNARJU pa boste jedli najboljši goveji golaž na tem svetu. Malo nižje, PRI KANONIRJU, je gostilna vsa prenovljena in nikjer ne boste našli boljše in bolj lepo rdeče domače salame; iz jelenovega mesa je.

PRI GORJANCU V HOTEMAZAH se dobe možgani z jajci in domače bržole, v penzionu JAGODIC V VOPOVLJAH je hišna posebnost masovnek z gobami, PRI BOHINCU V TRBOJAH slove po budlu, ALEŠEVA GOSTILNA na Bregu ob Savi po

## Slovenija



puranjih zrezkih s sirom in telečjih zrezkih z zelenim poprom pa po ajdovih krapih in telečjih polnjenih prsih.



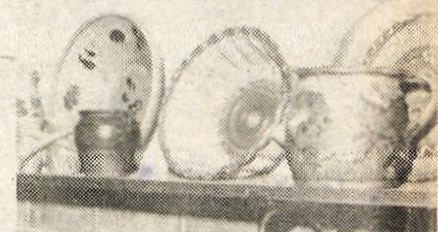
## Slovenija

Gostilna NA GORENJSKEM SEJMU nudi postrežmi, polnjene s pršutom pa školjke na buzari. BLAŽUN NA KLANCU slovi po pljučni pečenki po lovsko in po pohorski ometi. REKARIJEVA GOSTILNA NA OREHKU pri Kranju po odličnih in poceni malicah, pozimi pa po sočnih kravicah. PRI BENEDIKU V STRAŽIŠČU imajo še vedno, kot v dobrih starih časih, nedeljska kosila, taka z govejo juho, praženim krompirjem in govedino iz juhe. BIZIAKOVA GOSTILNA NA BELI je dobro obiskana tudi zaradi njenih mehkih telečjih zrezkov in sladice iz janeževega upognjenca, napolnjenega s sladoledom in smetano.



ČAVLARJEVA GOSTILNA NA ČEPULJAH slovi po odličnem domačem pršutu s hrenom, DOM NA JOŠTU pa po medaljonih na žaru, ki se utapljajo v kajmaku, pa po pečenih paprikah, polnjenih s šurko, belim sirom in kajmakom...

## Slovenija



Se in še bi lahko naštevali. Vam bo, dragi bralci, morda tole kratek kašipot, kam naslednjo nedeljo ali ob naslednji plači? Včasih je res lepo, če nas kdo drugi postreže in se malo drugače je, kot v domači kuhinji.

## Slovenija

Pa imamo končno tudi Slovenci svojega »Mac Donald«

### SOČEN, OKROGEL, POLN — BAJSI

Velika, »fešta« je bila prejšnji petek v Domžalah. Taka, s folkloro, domačim kruhom in hlebcih domžalskega peka Pavleta in Pleščevimi keksi v peharjih. In ljudi se je nabralo pod Napredkom, na drugi strani ceste, kot bi vse zastoj delili...



Saj nekaj tudi so. Mercator, ki je ta dan tu odpiral svojega prvega BAJSI-JA, hitropostrežno restavracijo iz verige, ki bo sledila, je objavil, da bo celo uro delil brezplačno vse vrste bajsi-jev in pijačo. Ljudje pa so pohiteli! BAJSI je bil naenkrat poln, da migniti nisi mogel v njem.

Lokale, kakršnega je Mercator postavil v Domžalah, pozna že dolgo ves razviti svet. Po Nemčiji so to Imbissi (ugrizki), po Ameriki pa Mac Donald's fast food (hitra prehrana). Po veleme- stih prav taki lokalčki rešujejo zadrege s hrano. Zamislite si okrog deset milijonov ljudi, ki se vsak dan okrog enih spusti iz newyorških pisarn. In te množice hočejo v eni uri pojesti kosilo in si še odpočiti zraven. Ne bodo čakali v vrstah samopostrežnih restavracij, temveč si bodo že vnaprej pripravili drobiž in v najbližji Mac Donaldovi hitri postrežnici vzeli paketek s hamburgerjem, to je z velikim okroglim hlebčkom, posutim s sezamom in obloženim z vročim seseklim zrezkom iz več vrst mesa ter raznimi polivkami, pa hajd na prvo zelenico. Pojedli bodo lahko, izdatno in sočno kosilo.

Priljubljeni vroči sendviči prihajajo iz Hamburga. Pri Mercatorju pravijo, da bo njihova receptura podobna, toda čisto njihova, prirejena našemu okusu. Meso bodo dobavljale Mercatorjeve mesarije, razni kečapi, gorčice in drugi »dresingi« bodo iz Ete, okrogle hlebčke jim bo pekla Mercatorjeva pekarija v Grosupljem. Vse bo domače, toda najboljše. Vrsto internih degustacij in anket so naredili, da so prišli do pravih okusov. Rezultat anket in mnenj strokovnjakov so sedanji prizikri, ki jih nudi BAJSI v Domžalah. Trenutno nudijo osem vrst bajsi-jev. Razlike so v cenah in v kvaliteti: najcenejši, mini bajsi, stane 220, najdražji, ba-bajsi s dvojnimi hamburgerjem, kajmakom in andaluzijskimi dodatki pa 550 dinarjev.

Naslednji BAJSI bo zrasel v Ljubljani, nato v Postojni in še neke ob morju. In kot obljublja, bodo vsi enako opremljeni, nudili bodo enako hrano, tudi pripravljale hrane v njih bodo enako oblečeni, pa tudi cene bodo povsod enake. Poceni in hitra postrežba je moto teh lokalov. Čudno le, da se časa takšnega niso spomnili pri Petroli za svoja postajališča ob hitri cesti proti morju. Koliko avtobusov se vsak dan ustavi tam in pri vsakem gostje obgodrnjajo postrežbo, ki ne zmore vsega. To bi bilo tudi zanje odlična rešitev!





**Kmetijsko živilski  
kombinat Gorenjske,  
TOZD Komercialni  
servis, Kranj**



## GRADITELJI!

V našem SKLADIŠČU  
GRADBENEGA MATERIALA  
v HRASTJU, tel.: 26-371,  
vam nudimo veliko izbiro  
gradbenega materiala po  
najugodnejših cenah.  
Če se pri nabavi gradbenega  
materiala ne morete odločiti,  
kaj in koliko ga potrebujete,  
pridite z gradbenim načrtom  
— in svetovali vam bomo.

OBIŠČITE NAS — IN SE PREPRIČAJTE!



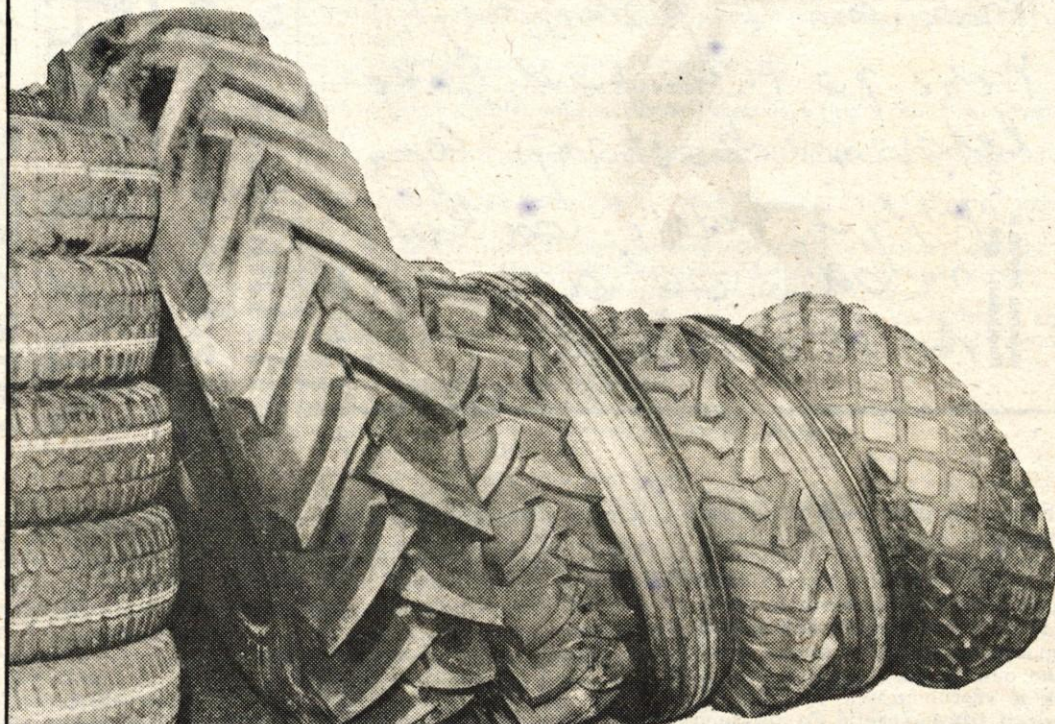
# sava commerce

trgovina z gumenimi in kemičnimi izdelki p. o. Kranj

Reklamna prodaja gumenih izdelkov v kranjski trgovini  
Sava commerce  
od 20. junija do 31. julija 1986:

- kupljene traktorske gume vam brezplačno pripeljemo domov (do 35 km)
- 25 % cenejši plašči in zračnice za dvokolesa, mopede in industrijsko pnevmatiko
- nudimo vam tudi klinasto in zobato jermenje, cevi in druge gumeno-tehnične izdelke

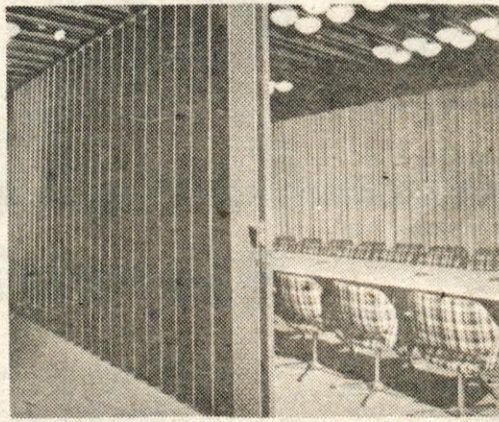
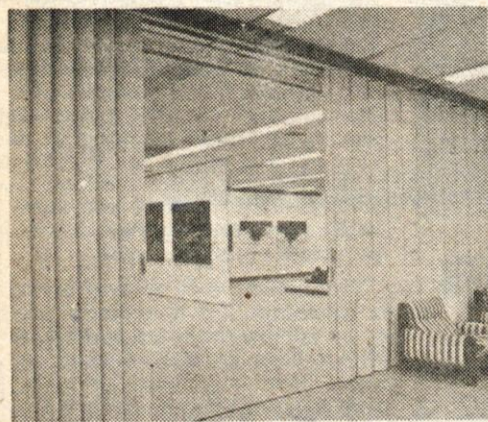
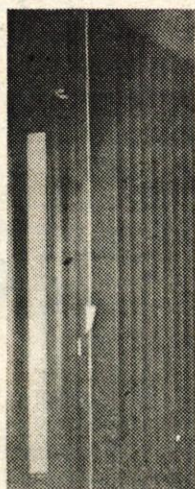
Sava commerce, trgovina Kranj, Koroška cesta 2



# PIONIR

## Harmonika vrata in preklopna vrata

so vsestransko uporabna, ne  
samo kot vrata, temveč tudi  
kot premična predelna stena  
med dvema prostoroma.



Dobavljamo jih, po  
želji kupca, v vseh  
vrstah žlahtnega  
furnirja, vinil kože,  
skaja in ultrapasa.  
Pri naročilu je treba  
navesti: širino in  
višino zidne  
odprtine (točno  
v mm), vrsto  
obdelave vrat, pri  
harmonika vratih  
vrsto predvidenega

tlaka, izbirate pa  
lahko med  
enokrilnimi in  
dvokrilnimi  
harmonika in  
preklopnimi vrati.



Informacije in  
naročila:  
SGP PIONIR  
tehnična  
komerciala in  
inženiring  
Kettejev drevored  
37  
tel. 068/21-826 ali  
23-686  
TOZD Lesni obrat  
— prodaja  
tel. 068/25-189

# PIONIR

V škofjeloškem Gradisu želijo razdeliti kadrovske  
štipendije

## Vsakega štipendista zaposlijo

Škofja Loka, 25. junija — V Gradisovem Lesnoindustrijskem obratu v Škofji  
Loki delajo pretežno po naročilu kupcev, in to vse, od stavbnega pohištva, iz-  
delave in montaže objektov, do najrazličnejših drugih mizarskih in tesarskih  
del. Stalno prilagajanje trgu pa zahteva od delavcev predvsem veliko znanja.



V učni delavnici so prejšnji teden sestavljali polkna.



Trenutno štipendirajo 46 bodočih sodelavcev, vendar pa s številko še niso zadovoljni. Za naslednje šolsko leto so razpisali 29 štipendij, ki pa večinoma čakajo še nepodeljene.  
Za lesarja pomožnega mizarja so na voljo tri štipendije, za lesarja žagarja štiri, za lesarja ši-  
rokega profila — stavbnega mizarja pet, za lesarja širokega profila — strojnega mizarja dve, za  
lesarja tehnika tri, za diplomiranega inženirja lesarstva ena, za strojnega mehanika oziroma  
ključavničarja prav tako ena, osem jih je za gradbenega tesarja, po ena pa še za gradbenega teh-  
nika in za diplomiranega gradbenega inženirja. Štipendije so torej za vse zahtevnostne stopnje,  
od najnižje do visoke.

Pomembna prednost, ki jo zagotavlja LIO, je ta, da vse svoje štipendiste tudi zaposli oziro-  
ma jim omogoča nadaljnje izobraževanje, če ga želijo.

Samo delo je v loškem Gradisu, v katerem je zaposlenih 275 delavcev, zanimivo. Ker proiz-  
vodnja ni serijska, zna njihov mizar narediti okna ali vrata od začetka do konca. Tudi tesar pri  
njih spozna vse poklicne skrivnosti. Prav tako se mladi delavci nauče del pri montaži objektov.

Gradis tesno sodeluje s srednjo lesarsko šolo v Škofji Loki. Ima dobro urejeno učno delav-  
nico, v kateri učenci opravljajo praktični pouk in proizvodno delo. Vodijo jih usposobljeni in-  
štruktorji, ki skrbno bedijo tudi nad pripravniki, ko pridejo iz šole.

Delavci loškega Gradisa želijo razdeliti kadrovske štipendije. Vabijo fante, ki jih delo z le-  
som privlači, da se oglašijo, s pismom, po telefonu ali pa kar pridejo. Radi jim bodo pokazali  
sodobno urejene delovne prostore, učno delavnico, jih seznanili z vsem, kar jih bo zanimalo.  
Gradisov naslov v Škofji Loki je tozđ LIO, Kidričeva 56, telefon 61-766.



# LIPA POHIŠTVO

Amerikanci so zaljubljeni v njeno kolonialno pohištvo

Od maje do solarisa

TOVARNA POHIŠTVA LIPA IZ AJDOVŠČINE IMA ŽE DOBRE POL LETA NA GORENJSKEM SEJMU V KRANJU SVOJ RAZSTAVNI SALON

Verjetno so že prej izdelovali zelo lepo in kvalitetno pohištvo, toda ime LIPA je med gorenjskimi kupci najbolj zadonelo z usnjenim počivalnikom. Enkrat, moderen izgled, ves v usnju, z odličnim vzmetenjem, silno udoben; in stolček, kamor nasloniš noge, je posebej, da ga postaviš tja, kjer utrujenim nogam najbolj godi — v začetku so počivalnik imenovali PANTER. Izdelujejo ga še danes. Menda je še povsem enak kot pred leti, saj je tako dovršen,

da res ni kaj spreminjati. Le da se danes imenuje DETEL.

Ajdovski kolektiv, 800 jih je, je zadnja leta svojo proizvodnjo preusmeril v izdelovanje kuhinj. Nekaj izredno zanimivih sistemov so nam že predstavili. Zadnje čase so kupci navdušeni nad njenimi kuhinjami s »šanki«, kjer družina na hitro pozajtrkuje, popije, pa tudi kosi ali večerja. To sta kuhinji MAJA in SOLARIS, nič manj lepi in praktični pa nista tudi LINIJA in PROVENZALE. Slednja, v koloni-

alnem stilu, ima še poseben čar. Duh po dobrem, starem veje od nje. Kuhinja LINIJA je za tiste gospodinje, ki imajo rade gladko pohištvo brez robov. Lipine kuhinje so umirjenih barv: MAJA, SOLARIS, in PROVENZALE so svetlejše medene in temnejše orehove barve, LINIJA pa je v beli in orehovi izvedbi.

Sestavljen program DOMUS poznamo že vrsto let. Iz njega lahko sestavljamo dnevne sobe, spalnice, jedilnice, predso-

be... Preproste, elegantne oblike, ki se jih nikoli ne naveličaš. Jedilnica DOMUS ima veliko ovalno raztegljivo mizo. Podobno ima tudi jedilnica v kolonialnem stilu. Ekraten izdelek: mizina plošča stoji na eni sami nogi, ki jo je Lipin strugar mojstrsko oblikoval. Človek dobi ob njej pravo spoštovanje, tako do izdelka kot do mojstra.

Včasih smo se jezili na Lipo, ker je imela zelo dolge dobavne roke. Zdaj so jih skrajšali na dva meseca. Prevoz je brezplačen po vsej Sloveniji. Lipo dobro poznajo tudi po svetu, največ izvažajo v Združene države Amerike — tam so zaljubljeni v njeno kolonialno pohištvo — pa tudi v vse zahodnoevropske države.

Doma pa odpira svoje salone, ker tako lahko prodaja po ugodnejši ceni. V Kranju na Gorenjskem sejmu razstavlja na prek 300 kvadratnih metrih kuhinje, stilne jedilnice, spalnice, otroška ležišča in sedežne garniture pa seveda njihove odlične počivalnike. Dva takšna salona bodo kmalu odprli v Mariboru, stalno razstavo ima v dvorcu Zemono pri Ajdovščini, pripravlja pa se, da bi tak salon odprla tudi v Ljubljani, kjer svoje izdelke še vedno prodaja kar v Metalki.

Torej, Gorenjci, če boste iskali lepo in kvalitetno pohištvo: LIPO boste našli na Gorenjskem sejmu.

Os



IZBRALI STE PRAVO OKNO!

okna LOGATEC

KLI okna LOGATEC  
SLOVENIJALES iz nadvse kakovostnega notranjskega lesa

- svetujemo
- izdelujemo po meri
- montiramo
- dostavljamo

INFORMACIJE IN PRODAJA  
LIP BLED, TRGOVINA NA RECICI  
VSE PRODAJALNE SLOVENIJALES  
INDUSTRIJSKA PRODAJALNA KLI LOGATEC  
tel.: (064) 77 161  
tel.: (061) 741 711, fax: 31656 yukli

ZAVRTE-NAROCITE





## PROIZVODNI PROGRAM:

- strojno izdelovanje klekljanih čipk
- strojno izdelovanje vezenin in vezenih zaves
- izdelovanje ženske in otroške vezene konfekcije
- izdelovanje dekorativnih izdelkov in tekstilne galanterije

## LASTNE PRODAJALNE:

- Tinca, Bled, Kajuhova 1
- Minca, Hoteli Bernardin, Portorož
- Eva, Ljubljana, pasaža Maximarketa
- Ana, Radovljica, Cankarjeva 78



vezenine bled

TOVARNA ČIPK, VEZENIN IN KONFEKCIJE BLEĐ, n. sol. o.



adria airways

Poslužite se ugodnosti popustov za družine, mladino, otroke in ostale, ki jih nudimo na svojih linijah. Povprašajte in prepričajte se! Na voljo so vam informacije tako pri adria airways, kot tudi pri vaši turistični agenciji. Poleg rednih linij letimo:

iz Ljubljane v  
Pulj  
Zadar  
Split  
Dubrovnik  
Tivat

## Mednarodna linija

Ljubljana—Larnaka (Ciper) je priložnost potovanja v vse metropole Bližnjega vzhoda,  
Ljubljana—München pa priložnost za potovanje na Zahod in v Ameriko.

Adria airways Ljubljana, Kuzmičeva 7, telefon: 313-366, in vse pooblašene agencije v Sloveniji.

ASTRA, blagovnica Kranj posluje že 20 let in v njej boste vedno našli marsikaj za dom in gospodinjstvo:



- talne in stenske obloge
- barve, lake in druge vrste premazov
- sredstva in oblačila za zaščito pri delu
- kanalizacija PVC
- bela tehnika in bogat izbor gospodinjskih pripomočkov
- brezplačen prevoz kupljenega blaga do 15 km



Blagovnica Kranj



OTOČANKA



40 nama

## VAŠA HIŠA DOBREGA NAKUPA

- velika izbira počitniške opreme in polnih oblačil
- turistični aranžmaji v poslovalnicah Kompaša v veleblagovnicah NAMA v Ljubljani, Žalcu in na Ravnah na Koroškem
- prijetno počutje v restavracijah NAMA

Veleblagovnice v Ljubljani, Škofji Loki, Cerknem, Kočevju, Žalcu, Levcu, Titovem Velenju, Slovenj Gradcu in na Ravnah na Koroškem.



ODEJA

Tovarna prešanih odej, p.o., Škofja Loka,  
64220 Škofja Loka, Kidričeva 80,  
telefon 064-62 162

Odeja je v Jugoslaviji največje industrijsko podjetje, specializirano za izdelovanje prešite posteljnine. S svojim pestrim izborom in odlično kvaliteto sodi v sam vrh ponudnikov tovrstnih proizvodov.

- PREŠITE ODEJE
- OKRASNA PREGRINJALA
- NADVLOŽKI
- VZGLAVNIKI
- SPALNE VREČE

so izdelani iz najraznovrstnejših tkanin modernih barv in vzorcev ter polnjeni s finimi, rahlo kodranimi sintetičnimi ali volnenimi vlakni.



DO TRGOVINA LJUBLJANA  
TOZD TRGOVINA KRANJ  
Staneta Žagarja 30

Na 32 bencinskih servisih, v 2 trgovinah z avtomaterialom in v skladišču Medvode vam na območju Gorenjske poleg naftnih derivatov nudimo tudi:

- avtodele, avtokozmetiko, orodje,
- blago za osebno porabo
- in drugo blago, namenjeno vašemu vozilu.

Za obisk se priporočamo!

Črpalke, ki so odprte NON STOP vse leto:

Kranj — LABORE I, TRŽIČ I, JESENICE I, MEDVODE III

Črpalke, ki sta odprti NON STOP v poletni sezoni (15. junija—30. septembra): KRANJSKA GORA II in LESCE

Črpalke, ki so odprte tudi ob nedeljah in praznikih:

Primskovo, Tržič II, Bled I, Bohinj (od 7.—13.), Škofja Loka I

Bralcem želimo prijetne počitnice, voznikom pa srečno vožnjo.

murka

- ZUNANJA TRGOVINA
- NOTRANJA TRGOVINA NA DEBELO
- gradbeni material
- les
- črna metalurgija
- oprema

- NOTRANJA TRGOVINA NA DROBNO
- pohištvo
- izdelki bele tehnike in akustike
- steklo, porcelan, keramika in kristal
- gostinske potrebščine
- gradbeni material
- instalacijski material
- počitniške priklovice in avtomobili
- konfekcija
- izdelki domače in umetne obrti

Pričakujemo vas v naših prodajalnah v Lescah, Radovljici, na Jesenicah in Bledu.

lesnina

Pohištvo Kranj

Vam nudi bogat izbor pohištva in se priporoča za obisk:

- V SALONU POHIŠTVA NA PRIMSKOVEM, tel. 24-546
- V SALONU KUHINJSKE OPREME, Kranj, Titov trg 5, tel. 21-485
- IN V SALONU POHIŠTVA, Skladiščna ulica 5, na Jesenicah, tel. 81-179

- strokovna postrežba
- kreditni pogoji
- brezplačen prevoz do 30 km

NEOPLANTA

Industrija mesa, mesnih preradževina i konzervi Novi Sad, predstavništvo in skladišče Kranj

v skladišču v Kranju, Cesta Staneta Žagarja 51, telefon 064-25-268 in 064-25-267

Nudi: sveže meso, trajne in poltrajne klobasičarske proizvode, suhomesnate proizvode in konzerve.

Posebno priporočamo trajne izdelke visoke kvalitete.

Kupci zahtevajte naše kvalitetne proizvode v maloprodajni mreži trgovskih organizacij na Gorenjskem.



ELEKTROTEHNIŠKO  
PODJETJE  
KRAJ, Koroška 53

PROJEKTIRA  
PROIZVAJA  
INSTALIRA  
PRODAJA  
SERVISIRA

## — PROJEKTIRA:

električne instalacije jakega in šibkega toka v vseh izvedbah za vse vrste objektov, strel vodne instalacije, kompenzacije jalove energije, čistilne naprave, galvanike in avtomatike za razne obdelovalne stroje.

## — PROIZVAJA:

razdelilnike za električne instalacije različnih moči, tipizirane stanovanjske razdelilnike, gradbiščne omarice, komandne pulte in vrsto komandnih omaric.

## — INSTALIRA:

električne instalacije v industriji, trgovinah, šolah, bolnišnicah, hotelih, stanovanjskih objektih, silosih, čistilnih napravah, galvanikah, vse vrste strel vodnih instalacij, skupinskih anten ter instalacije v eksplozijsko nevarnih prostorih.

## — PRODAJA:

elektroinstalacijski material v trgovini v Kranju.

## — SERVISIRA:

radio in TV aparate, skupinske antene, elektronske naprave, gospodinjske stroje, motorje, orodne stroje, generatorje, transformatorje in opravlja storitve obratovnega vzdrževanja.

Ob vabilu k sodelovanju priporočamo, da se prepričate o kvaliteti naše ponudbe.



POLETJE V PRODAJALNAH KOKRE KRANJ

- v prodajalnah KOKRE KRANJ:
- v Kranju:
  - v Trziču:
  - v Radovljici:
  - na Bledu:
  - v Škofji Loki
  - v Gorenji vasi:
  - v Žireh:

VELEBLAGOVNICA GLOBUS  
TINA  
MOJCA  
KEKEC  
KOKRA  
BLED  
GRAD  
MIRA  
METKA  
ZALA  
SLON  
ŽIROVKA  
NOVOST

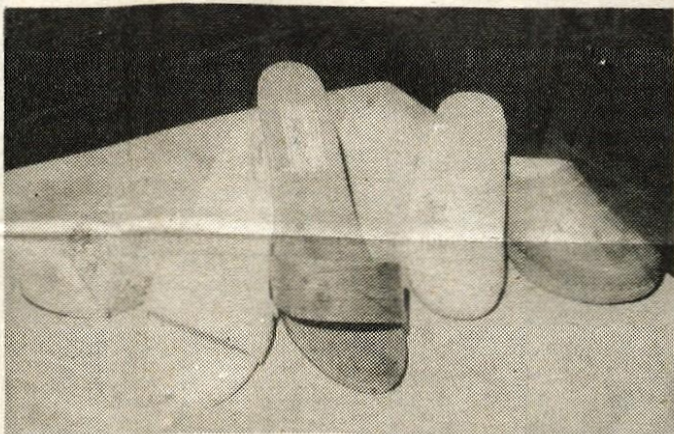


POLETNA  
PONUDBA



za POLETNE DNI so pripravili:

- moška, ženska in otroška oblačila (hlače, krila, komplete)
- bluže, sräjce, mikice
- perilo
- kopalke
- metrsko blago
- športno opremo za taborjenje in letno rekreacijo



Morda že veste, da imamo v Kranju specializirano prodajalno cokel. Na vrhu zadnjih stopnic v Jelenovem klancu, pod zlatarjem Rangusom, tam, kjer je bil včasih fotograf Rode, je Marjan Fajfar s Sp. Brnika odprl lokal, kjer bodo naprodaj le cokle. Vseh vrst: ženske, moške in otroške. Posebno ženskih bo vedno bogata izbira, saj so z različnimi petami, različnimi vrhnjimi materiali, bolj ali manj zaprte, samo s paščkom... Cene so konkurenčne. Ženske cokle so od 1.200 do 2.300 dinarjev par, moške od 2.000 do 2.700 din in otroške od 1.290 do 1.690 dinarjev par, ter razne natikače za na cesto in kopanje.

Kmetijsko živilski kombinat Gorenjske TOZD Komercialni servis, Kranj.

OBVESTILO REJCEM MALIH ŽIVALI IN OSTALIM KUPCEM!

V našem skladišču pred ŽELEZNIŠKO POSTAJO v KRANJU vam po konkurenčnih cenah nudimo:

- krmila za perutnino,
- krmila za zajce, ostala krmila, bovivit, koruzo, rženi drobljenec, ječmen, oves, sveža jajca in olje.

Skladišče je odprto od 7. do 14. ure, ob sobotah od 7. do 12. ure.

Informacije po telefonu 21-652

\*\*\*\*\* NOVO \*\*\*\*\*

**ZLATARNA Goldie**  
**NOVI DESIGN**

poročnih prstanov z diamantnim brušenjem in NOVIMI ŽENSKIMI PRSTANI

Cankarjeva 70  
RADOVLJICA

\*\*\*\*\*



**LIPA**  
POHIŠTVO  
**SALON V KRANJU**

V prizidku večnamenske dvorane PPC Gorenjski sejem



Bled poleti



**VOLKSBANK**

**LJUDSKA BANKA BOROVLJE**  
Borovlje, Glavni trg 6 (Hauptplatz 6)  
tel. 9943-4227-3756  
**PODRUŽNICA ST. JAKOB V ROŽNI DOLINI**

Vaše denarne in druge posle lahko pri nas opravite v slovenskem jeziku!

Veselimo se vašega obiska in vam zagotavljamo, da bomo diskretno ugodili vašim željam!

Ugodno lahko menjate v Borovljah ali pa tudi v menjalnici na Ljubelju, v stavbi carine, ki je odprta vse leto.

V menjalnici na Ljubelju vam tudi povrnemo prometni davek od nakupov v vseh trgovinah v Borovljah in okolici ter od nakupov v trgovinah povsje Avstriji z oznako TAX FREE SHOP ali ÖAMTC.



**KOGP — TOZD OPEKARNE KRANJ, Stražišče, Pševska 18**

**GRADITELJI!**

Nudimo vam najugodnejši nakup opečnih in betonskih izdelkov ter ostali gradbeni material za gradnjo do III. faze.

Trgovina posluje tudi vsako soboto od 7. do 12. ure.

Informacije in prodaja v Stražišču, Pševska 18; telefon: 21-140, 21-195.

**SE PRIPOROČAMO!**



Mizarstvo in profiliranje lesa

**OVSENIK ALOJZ**

Kranj, Jezerska cesta 108 c  
tel.: (064) 35-770

Nudimo več vrst ogledal, garderobne stene, mizice, stenske in stropne obloge, kotne letve ter več vrst letev za uokvirjenje slik in gobelinov

Se priporočamo!



**TITAN**  
kamnik

**PROIZVODNI PROGRAM:**

- navadne in cilindrične ključavnice
- pocinkani in nepocinkani fittingi
- elementi za enocestni sistem centralnega ogrevanja
- vlitki iz temprane litine
- smučarske vezi tyrolia
- električni stroji za prehrabeno industrijo
- drugi izdelki za široko potrošnjo



ŽITO Ljubljana  
TOZD PEKARNA Kranj

**V POLETNI SEZONI VAM PRIPOROČAMO:**

| TRAJNE IN POLTRAJNE KRUHE         | teža | maloprodajna cena |
|-----------------------------------|------|-------------------|
| bio hlebček, pakiran v foliji     | 0,35 | 50,00             |
| prleški kruh, pakiran v foliji    | 0,70 | 91,00             |
| turistični kruh, pakiran v foliji | 0,60 | 87,00             |
| štajerski kruh, pakiran v foliji  | 0,50 | 64,00             |
| mešani kruh, ajdov, trajnejši     | 1,00 | 175,00            |
| mešani kruh, ovseni, trajnejši    | 1,00 | 150,00            |
| mešani kruh, koruzni, trajnejši   | 1,00 | 135,00            |
| mešani kruh, rženi, trajnejši     | 1,00 | 156,00            |

Kok trajanja naštetih poltrajnih in trajnih kruhov je do sedem dni!



# VAŠ GLAS — GORENJSKI GLAS

Vsak torek in petek, stokrat na leto, prihaja Gorenjski glas v vaše domove. Najzvestejši naročniki in bralci ga poznate že 39 let, od oktobra leta 1947, ko je izšla prva številka. Danes imamo že več kot 22 tisoč naročnikov, približno dva tisoč bralcev pa Gorenjski glas redno kupuje.

Če bi vas vprašali, kako ste zadovoljni s časopisom, z njegovo vsebino, kaj v njem pogrešate in kaj najraje berete, bi najbrž dobili zelo različne odgovore. Kmetu se zdi, da je v časopisu premalo člankov o kmetijstvu, gospodinja

pogreša dobre recepte, dekleta modne nasvete, delavci v tovarnah bi radi, da bi več pisali o gospodarstvu in dogajanjih v proizvodnji, mladina bi rada več člankov o športu, upokojenci o svojih problemih, politiki o sestankih...

Vsak ima svoje želje in bi želel prebrati v časopisu, kar njega zanima — vsakega pa zanima kaj drugega. Zato se novinarji in uredniki pri Gorenjskem glasu trudimo, da bi bilo v časopisu za vsakega nekaj, da bi bil časopis čim pestrejši in da bi vsak bralec našel v njem zanimivo branje. Seveda pa

vsega, kar se dogaja na Gorenjskem, v tovarnah in vaseh, društvih in krajevnih skupnostih, šolah in organizacijah, ne moremo sami vedeti. Zato želimo, da nas obvestite o tistem, kar menite, da bi bilo treba in vredno objaviti v Gorenjskem glasu. Pokličete nas lahko po telefonu, številka 21-860, in prav gotovo vas bomo obiskali in zapisali, kar nam boste povedali. Veseli bomo tudi vaših vabil in pisem. Skratka, želimo, da nam pri oblikovanju vsebine časopisa pomagate tudi naročniki in bralci.



Na seji redakcije: dogovorimo se, kakšna bo naslednja številka, kaj bo kdo napisal, katere pririditve bomo obiskali, katere dogodke zabeležili...



Tehnični urednik riše ogledalo časopisa, hkrati pa preverja, kdaj bo izšel Uradni vestnik.



Tudi montaža strani je zahtevno in natančno delo.



Novinar na terenu: ne samo zapisati, prepričati se je treba, če je v novem debenskem rezervoarju voda.



Pred oddajo v tiskarno pregleda članke lektorica.



Novinar v redakciji: ne samo na terenu, tudi v uredništvu se pogovarjamo z ljudmi, ki nas obiščejo.



Oblikovalec razmišlja, kakšna bo (današnja) posebna izdaja Gorenjskega glasa.



Pred oddajo članka: podatke je treba preveriti.



Nekaj teksta že stavimo na računalnik.

## MEBLO

informativni center  
celovška 149b  
ljubljana  
tel. 558487

### GORENJSKI GLAS

Ob 35-letnici izhajanja odlikovan z redom zaslug za narod s srebrno zvezdo

V. d. glavnega urednika  
in odgovorna urednica:  
Leopoldina Bogataj

Posebna številka Gorenjskega glasa je izšla v nakladi 50.000 izvodov. Napisali so jo Glasovi novinarji, oblikoval Igor Pokorn. Natiskali so jo v tiskarni Ljudske pravice v Ljubljani.

Izpolnite naročilnico in jo pošljite na naslov: ČP GLAS, Cesta JLA 16, 64000 KRANJ

NAROČILNICA

Ime in priimek \_\_\_\_\_

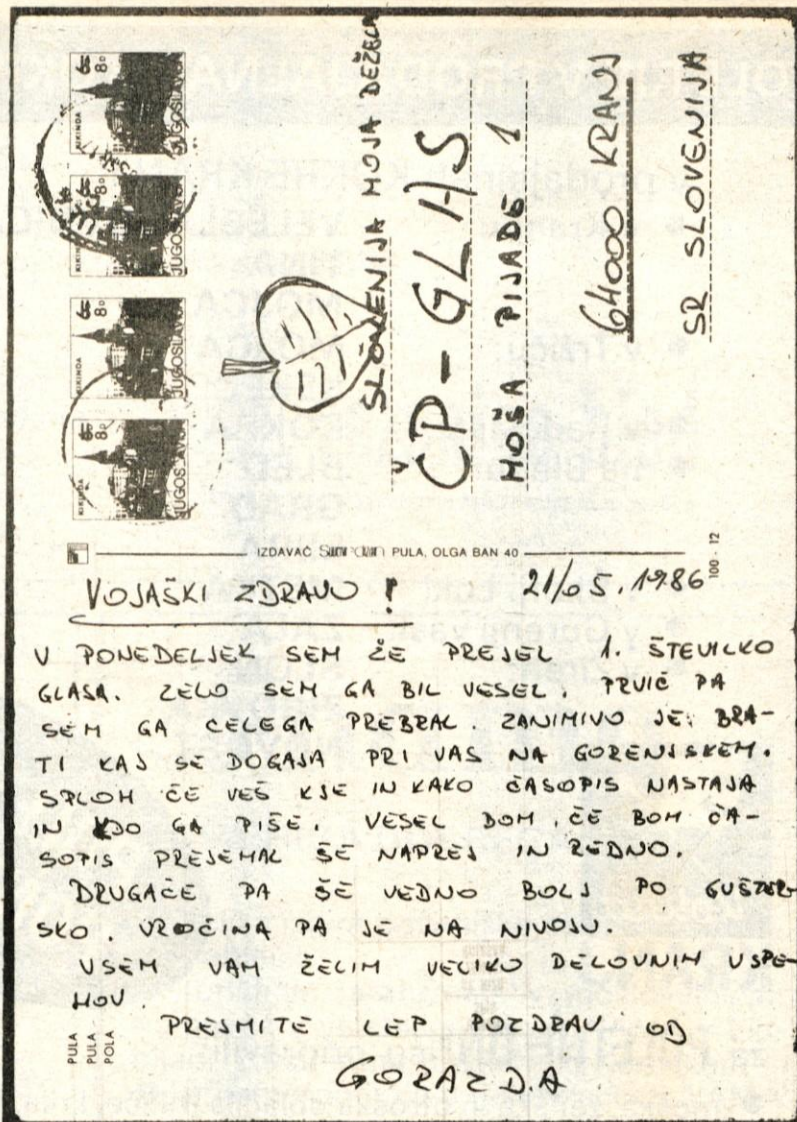
Naslov \_\_\_\_\_

Pošta \_\_\_\_\_

Naročam Gorenjski glas na gornji naslov. Naročnino bom plačal po prejemu položnice.

Datum \_\_\_\_\_

Podpis \_\_\_\_\_



| GLAS                              | MESTO V MAROKU | PISATELJ FRANCE              | SRBSKO OKRAJŠ. ZEN. IME      | NEWŠKI MEŠČ. FILOZOF (GEORG)    | GREGOR TOZON                    | ROMAN ALEKSEJA TOLSTOJA | MAJŠ. ŠAR. VELE-MOISTER (LASZLO) | SESTAVINA VOJE IN ZRAKA (O) | OTOK MIT. CAROVNICE KIRKE | RANO-CELIK                             |
|-----------------------------------|----------------|------------------------------|------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-------------------------|----------------------------------|-----------------------------|---------------------------|----------------------------------------|
| VELIK OTOK OD JUŽNI AFRIKI        |                |                              |                              |                                 |                                 |                         |                                  |                             |                           |                                        |
| OMRTVI-ČENJE PRED OPERACIJO       |                |                              |                              |                                 |                                 |                         |                                  |                             |                           |                                        |
| VEČANJE                           |                |                              |                              |                                 | SLOV. BALETNIK (MOJIMIR)        |                         |                                  |                             |                           |                                        |
| OČE                               |                |                              |                              | ORŽAVA V SEVERNI AFRIKI FAUFICA |                                 |                         |                                  |                             |                           |                                        |
| KOTOR                             |                |                              | SL. GLEDAL. IGRALKA (MAYSLA) |                                 |                                 |                         |                                  |                             |                           |                                        |
| IGRALKA KRALJEVA                  |                |                              | DELAVEC. KI VRTA             |                                 |                                 |                         | TRIMESTNO ŠTEVILO                | MESTO V SLOV. PRIMORJU      | SRBSKO MOS. IME           | PEVEC. PO-PEVK. KI POJE LASTNE SKLADBE |
| HIMALAJ-SKI NOSAČ                 |                |                              |                              |                                 |                                 | NAKAZA. SPACEK          | SREDOZEN. OKRAŠNA RASTLINA       |                             |                           |                                        |
| GLAS                              | RAVO-LASKA     | TITAN ZAKRNEK ORGAN. OŠTANKE |                              |                                 | HUMSKI POGOLAVAR SLAVILNA PESEM |                         |                                  |                             |                           |                                        |
| SLOV. PE-VEC HAR. ZABAVNE GLASBE  |                |                              |                              |                                 |                                 |                         |                                  | URADNI SPIS                 | ST. WIZO-ZEMSKI KOLESAR   |                                        |
| VRSTA PECIVA. ZVITEK              |                |                              |                              |                                 |                                 |                         |                                  |                             |                           |                                        |
| DOLGOČEN. DNEVI V RIM. KO-LEDARJU |                |                              |                              | OGLAS                           | HEMŠKI PESNIK (ACHIM)           |                         |                                  |                             |                           |                                        |
| MESTO NA FRANC. RIVIERI           |                |                              |                              |                                 | TOMAZ KALIN                     | DRVARSKO ORODJE         |                                  | ANDREJ VERBIČ               | ANGL. PRINCEZA            |                                        |
| EDO MIHEVC                        |                |                              | VRSTA ŽITA                   | ZELEZOV OKSID                   |                                 |                         | NEM. IDEAL. FILOZOF (IMMANUEL)   |                             |                           |                                        |
| ZADETEK NA TOMBOLI                |                |                              |                              |                                 |                                 |                         | ST. JAP. TELOVADEC (JUKIO)       |                             |                           |                                        |
|                                   |                |                              |                              |                                 |                                 |                         | ANTON NOVACAN                    |                             |                           |                                        |
| LASTNIK KNJIGARNE                 |                |                              |                              |                                 |                                 |                         |                                  |                             |                           |                                        |
| KOZAŠKI POGOLAVAR                 |                |                              |                              |                                 |                                 |                         |                                  | EMIL ROIC                   |                           | SESTAVIL: R. NOČ                       |

Rešitve pošljite v uredništvo Gorenjskega glasa, Kranj, Moša Pijadeja 1, do 14. julija 1986.

Žrebanje bo v torek, 15. julija 1986, ob 10. uri v uredništvu.

Izžrebali bomo 10 nagrad.

1. nagrada 3000 din.

2. nagrada 2000 din.

3. nagrada 1000 din.

7 nagrad po 500 din.